

كۆسارى

بىر كىشى بىر

مىنتىدى اقرا ئالقامى

www.iqra.ahlamontada.com

النهضة

چاپى سېيەم

منتدى اقرأ الثقافي

www.iqra.ahlamontada.com

سیر
اس کا
بور

گوساری



پیشدهستی چاپی دووهم

سەرەپای ئەوێ چۆن و چەندی لە تواناماندا بوو سەبارەت بە چاپی یەكەمى دیوانى كۆسارى كردمان ، بەلام هیشتا ناتوانین نكۆلى لەو بەكەین هەم درەنگ و هەم ناتەواو ئەنجام درا ، ئەمەش واى كرد بەردەوام لە بێبو بەرنامەى هەنگاویكى كاملەر داين ، بۆ ئەم مەبەستەش وا بە لوتفى خواى پەرورەگار و پاشان هاوكارى دۆستان و دلسۆزان و خانەوادەى بەرزى ، چاپى دووهمى دیوانەكە بە شىوازىكى تازە و پێدا چوونەوێكى تەواوێ چار و دلتان رۆشن دەكاتەوێ.

دەخوازين بەم هەنگاوەش گيانى كۆسارى شادتر و پاداشتى زیاتریش بە ئێمە و هەموو ئەو خۆشەويست و بەرزانه بەگشتى و (مامۇستا على باير و زانا سعيد و عبدالله على و رېبوار كوستانى و نووسینگەى تەفسیر و خانەوادەى كۆسارى و كاك جمال و توانا حمدامين) بەتایبەتى بېرىت كە هەرلایەو بە جۆرىك زەحمەتیان لەگەڵ ئەم كارە پێويست و بايەخدارەدا كە - خزمەتێكى گەورەى بە ئەدەب و كتیبخانەى كوردى - كێشاوێ و مشورىان لى خواردووی ، هیوادارىن هەموانمان توانیبیتمان بەشێك لە ئەرك و وفادارىمان لە ئاست كۆسارى شەهید و شاعیردا بەجێ گەیاندىت .

بێگومان كۆسارى كە بە تریفەى پەيشى جوان و مانا و مەبەستى قول و هیما و ئاماژەى ناوازەو زەینى پوون و سەداى زولالەوێ لە ناو ئامیزى هیدایەت و لە سەر دوندی رابوونى ئیسلامى كوردستانەوێ لەگەڵ بۆركانى راپەریندا ، بۆركانى شیعریشى لە مزگەوتى گەورەى رانیەوێ بە پووى سەم و سەمكاراندا تەقاندەوێ ، بۆ هەمیشە بە ئاسمانى سەرورەى یەوێ دەدرەوشیتەوێ و ، بەردەوام دەنگە زولال و بە جۆش و خروشهكەى لەگەڵ ئەعەرەتەى راپەرین لە گوێدا دەزینگیتەوێ و (خامە پوخام و خاوەن فام و قام)كەشى لە ناو ئەدەبى رەسەنى كوردى دا بۆ هەمیشە (وەكو پەرى سینەى پەراو ، رەنگى تافگە ، وەك قەلبەزە و شەپۆلى ئاو ، وەكو تروسكەى چاوى بروسكە ، وەك خەزینەى سەرھەلگیرا ، وەك بەفرى لوتكەى بەرھەتاو) خۆى دەنوێنى .

شەریف وەرزیڕ

٢٠٠٦/٣/٥ رانیە

پیشگی

به قهله می : مامۆستا عه لی باپیر

الحمد لله و الصلاة و السلام على رسول الله محمد و آله و من اهتدى بهداه
کاتیک برایان داوایان لی کردم چاوێک به شیعره کانی کاک (خدر کۆساری) دا بگێرم
و پیشگی یه ک بۆ دیوانی شیعره کانی بنوسم ، راسته وخۆ مهودای بیر و خولیا به ره
دوا گێرامیه وه به ره سهره تای ههشتایه کان که نهو کاته من سهره تای خویندنی زانکۆم
بوو ، مائمان- واته مائی باهم- له شاری رانیه بوو ، له گهڵ مائی مام محمدي
زێرنهگر- بابی کاک خدر کۆساری- دراوسی بووین کورد گوته نی (مال به مائی وه) !
نهو سهروه دهش کاک خدر کورێکی میرد مندا له بوو له گهڵ بابی سه رهگرمی کاری
زێرنهگری بوو، دیاره نهو کاته (خدر) کورێکی ئاسایی بوو وه مندا له و کوره کانی
دیکه ی گه ره کی (قوله).

به لام وه پێشینان ده لێن (کاريله هه ره له بن سه به ته دا نابێ) و (هه ره ده وه نن
ده بنه دار) و دوا ی نه وه ی کاک خدر به دهنگی زولائی بانگه وازی ئیسلامی بێدار بۆ وه و
به نووری هیدایه تی خوا دل پووناک و به ئاوی سازگاری قورئان دهروونی پاک بۆ وه،
هیدی هیدی ههست و نهستی ئیسلامه تی تیدا به هیز بوو و ، سه ره غامیش له سایه ی
نهو ههست و نهسته وه پیت و پیز که وته ته قینه وه و هه رچه نده به وردی نازانم که ی
دهستی به شیعر گوتن و نو سین کردوه ، به لام وا دیاره کانیاوی خو په و ئیلهامی
شیعریشی هه ره له گهڵ وه رگرتنی هیدایه تی خوا وه دهستی به هه لثولین کردوه ، چونکه
به سه رنج دان له شیعره کانی - هه رچه نده به نده زۆریش شیعر ناس نه - له سهره تای
شیعره کانی یه وه ههست به کچ و کالی و وشه ریز کردن و کهم نیتوه پۆکی ده کری.
به لام له سه رجه م شیعره کانی دا ههست به دینداری و ئیسلام خوازی و له گهڵ خوا بوون
ده کری و پێچه وانه ی نه مه نابینرێ.

دیاره هه‌سه‌نگاندنی شیعره‌کانی کاک خدر کو‌ساری حه‌واله‌ی برا شاعیر و شیعر ناسه‌کان ده‌که‌م و حه‌ز ناکه‌م له هه‌موو مه‌یدانان دا ته‌سپی خۆم تاو بده‌م ، به‌لام به په‌سه‌ندی ده‌زانم له‌م پێشه‌کی یه‌دا ئاماژه بۆ چه‌ند راستی یه‌ک بکه‌م:

یه‌که‌م:-

نیسلام له‌ سۆنگه‌ی نه‌وه وه که به‌رنامه و په‌یره‌وی سدر له‌به‌ری ژبان و گۆزه‌رانه پتویستی به‌وه هه‌یه که هه‌م بۆ بلاو کردنه‌وه و گه‌یاندنی و هه‌م بۆ پاراستنی و به‌رگری لێ کردنی له هه‌موو سه‌نگه‌ر و به‌ره‌کانی پووبه‌پوو بوونه‌وه و به‌ره‌نگاری‌یه‌وه کاری بۆ بکړی و دیفاعی لێ بکړی ، دیاره ته‌ده‌بیش که شیعر به‌شیکه‌ی هه‌ره گرنگیه‌تی یه‌کێکه له‌و سه‌نگه‌رانه و ده‌بی نیسلامی یه‌کان زۆر وریای بن و چاکی مه‌حکه‌م بکه‌ن ، نه‌و که‌سانه‌ش که گومانیان وایه (شیعر) شتیکی خراپ و نا په‌سه‌نده چونکه خودای زانا له‌ قورئانی‌دا فه‌رمویه‌تی: ﴿و الشعراء يتبعهم الغاؤون....﴾ الشعراء (٢٢٤) به هه‌له‌دا چوو ون ، چونکه خوای کاره‌جێ له‌ تايه‌تیکی دواي نه‌و تايه‌ته‌دا فه‌رمویه‌تی: ﴿إلا الذين امنوا وعملوا الصالحات و ذکروا الله كثيرا وانتصروا من بعد ما ظلموا وسيعلم الذين ظلموا ای منقلب ينقلبون﴾ الشعراء (٢٢٧) ، پێغه‌مبه‌ری پێشه‌وامان ﷺ فه‌رمویه‌تی: (ان من الشعر حکمة و ان من البیان لسحرا) . به‌لێ ! وه‌ک زانا و پێشه‌وايانمان فه‌رموویانه: (الشعر قول حسنه حسن ، وقبيحه قبيح) واته: شیعر قسه‌یه‌که باشه که‌ی باش و دزیوه‌که‌شی دزیوه .

دووه‌م:-

له‌ سۆنگه‌ی نه‌وه‌وه که سۆز و عاتیفه پێکه‌یتنه‌ریکی بنچینه‌یی و گرنگی شیعره و زۆریه‌ی شاعیره‌کان نه‌و لایه‌نه‌یان به‌سه‌ردا زاله‌ و زۆر وریا نه‌بن له‌ خسته‌یان ده‌بات به‌ هۆی زۆر تینووسان و به‌ زایه‌دان (الافراط والتفريط) وه ، پتویسته شاعیرانی نیسلام زۆر هه‌ولێ خۆ شاره‌زاکردن و به‌رچاو پوون بوونه‌وه‌یان به‌دن ده‌ریاره‌ی قورئان و سوننه‌ت و بۆ هه‌ر مه‌سه‌له‌یه‌ک که ته‌واو لێ ی شاره‌زا و دُنیا نه‌بن پرس و راویژ به‌ زانا و شاره‌زایانی نیسلام بکه‌ن به‌ر له‌وه‌ی مه‌به‌سته‌که‌یان له‌ قالبی شیعر دا‌پڕژن ، چونکه

گه لیک جار به هۆی دهربرین و تهعبیری جوان و سهرنج پراکیتشهوه ههق به ناههق و ناههقیش به ههق دیتته بهرچار (وان من البیان لسحرا)!

سێ یه م:-

دهبی نه دیب و شاعیر و هونهرمهنده کاتمان پراویژ به یه کتر کردن و پرس و پا و رهخه و تی بینی و پیشنیازی یه کتر وهگرتن بکهنه پیشه ، که بینگومان پراویژ (الشوری) بنچینهی پاره پاندنی کارو باری ئیسلامی یه له هه موو بواریکدا وه به پراویژ و قسه له یه کتر وهگرتن و رهخه و تی بینی و پیشنیاز خستنه پوو به رهه می نه دیب و شاعیر و هونهرمهنده کاتمان گه شه دهکات و به هیز و پیزتر دهبی و له کرج و کالی و ناته وای یه کان قوتاری ده بیته.

چواره م:-

خۆزگه هه موو نه دیب و شاعیر و وتار بیژیک وه ک ماموستا مه غدید و ماموستا شهریف و ماموستا وریا و خدر کۆساری و محمد کریکار و هاوه لاتیان قسه و کرده وه و وتار و رهفتار و هه ست و نه ست و هه لۆیستیان یه ک بوايه و نه وهی به خه لکی ده لێن بیکه ن بۆ خوشیان بیان کردایه!

له کۆتاییدا:

بینگومان شیعه رکانی (کۆساری) هه موویان له یه ک ناستدان و نی کرج و کال و ساوا و ئی چاک و چاکتریشیان تێدایه و نه گهر کاک خدریش دهرفته تی زیاتری کامل بوون و پینگه یشتنی ببوايه بینگومان له که ولی دا هه بوو بیته که له شاعیریک ، به لام وادیاره خوی کار به جی له جیاتی نه وه پلهی (که له شه هیدی)^۱ به قسه ت کردبوو ، که بینگومان نیوانیان ناسمان و رتسمانه.

۱۹۹۶ / ۸ / ۲۲

(۱) بینگومان هه ر خودا غه یب زانه ، به لام به بیی پراوته تی به لێنه کانی خوا و پیغه مبه ر ﷺ له سه ر بنچینه ی گومانی چاک بردن دروسته بلتی: شه هید فلان.

كورتە يەك لە ژيانى (كۆسارى) شەھىد و شاعىر

رېئوار كوئىستانى

شىعر ئەمىرۆ ،
 ۋەك باسرىشك و
 كڧەي رەشەباي كانونى ،
 گر لە نيو چاۋى دەبارى...
 ئىستا وشە و كېش و سەروا
 برووسكە دەدەن ،
 ۋەك ھەورى توورەي بەھارى...
 ئەم كانونە ،
 شىعرى راپەرپو برايمۆكە و
 كەنار (قوله) و (كوپرەكانى) ى
 لى ھەرامە و ، لە دەروازەي شار جىي نايى
 كاتى دادگاي پشكنينە و
 لە ترسى (ياساى) دارستان ، شىعر مەگەر
 خۆي لە نيو كانياۋى دلى
 پر لە باوەر ھەشار دايى
 تەماشى كەن ،
 دەستى نەقامى و تاريكى
 پەنجەي كۆسارى دەشكىنى...
 قەلەمەكەي كە پەرژىنى كوردستانە ،
 لە خوئنى خۆي دەگەوزىنى...

رووناكايي ،
 له نيو شاردا قهدهغهيه...
 ئاخنراوه و نهفمس نادا
 چى دهلاقه و پهنجهريه...
 بهلام ههرگيز كوردستانم
 وهجاخ كوږ و ،
 بى بههرى زور مهزن نابى
 قهت شيعر و جوانى و داهيتان
 له ولاتى ،
 (خانى) و (نالى) و (مهولهوى)ادا
 نافهوتى و شوينه ون نابى...

سالى ۱۹۶۷^(۱) له گهرمدى ژان و ناسورى گهلى كورد و ، دبهريكراچوونى پەش
 وسپى و راست و درؤ و پيشمهركه و كرى گرته دا ، له رانيهى نامىزى كيتوپهشدا ،
 مندايتك چاوى به (قوله) و (كوپرهكانى) ههلتنا ، كهس نهيدەزانى رۆژيك بههره
 مدزنهكهى وهكو كانياو دتهقيت و ، له پهنا هەر دپركيك گولتيك دهرويتيت و ،
 كوردستانه بى نازهكهى دهكاتنه گولستان و ، سهرهنجام داستانى نهمرى نيسلام و
 نيسلامى بوونى نيشتيमानهكهى (شيخ سهعيد) و (نوورسى) به خوئينى خوى وا به
 زهقى له سهر تاشه بهردهكانى كوردستانهكهى دنووسى ، كه جاهيليهت چاوى به
 خوئين بنگويت و ، وهك شه مشه مهكوپره له قوژنى تاريكى نا توميدى خوى بخزيت و ،
 له وهديهاتنى زينده خهونهكانى ته ما بر بيت...

(۱) له ناسنامهى دا له بهر سهريازى به له دايك بووى سالى ۱۹۷۰ يان تۆماركردوه .

دژواری و سهختی ژيان مۆلەتيان نه‌داوه له پۆلى يه‌كه‌مى ناوه‌ندى پتر دريژه به خويندن بدات و ، ناچار شانى داوه‌ته بهر كار و كاسبى و ، به‌يىنك به سهر تاشى و ماوه‌يه‌كيش به زيرنگه‌رى و هه‌ندىك ئيشى دىكه‌وه سهر قان بووه ...

ئه‌و رابوونه ئىسلامى يه به گوهرى له سهره‌تاي هه‌شتاكانه‌وه هه‌موو به‌شه‌كانى كوردستانى سهر به عىراق و به تاييه‌تى ناوچه‌ى رانيه‌ى گرتبووه ، ژنى هه‌سته ناسكه‌كه‌ى كۆسارىشى وه‌كو چه‌نده‌ها لاوى خوين گه‌رمى دى له‌رانده‌وه و ، ناوازي به سۆزى وريا بوونه‌وه و چاوكرانه‌وه‌ى لى هه‌ستاند و ، سالى ١٩٨٧ كۆسارى وه‌ك لاوىكى رووناكبير له باوه‌شى گرت و ، له تاريكستانى جاهيليه‌تى ده‌ره‌ينا و ، خستيه سهر راسته شه‌قامى پترپوونى خودايى...

گه‌لىك جاران ده‌يگوت (به راستى هيدايه‌تدان به‌س شايسته‌ى خواى گه‌وره‌يه ، من گه‌نجىكى تازه پىنگه‌يشتوو بووم ، تاقانه‌ى بام بووم ، زۆر نازيان ده‌دامى ، هه‌موو شت له‌به‌رده‌ستى خۆمدا بو ، به ئاره‌زووى خۆم هه‌لس و كه‌وتم له پارو پولدا ده‌كرد ، به‌لام هيج تامينكم له‌ ژيانه نه‌ده‌كرد).

هه‌ر ئه‌و گه‌رانه‌وه‌ى به‌ره‌و خواش بو واي لى كرد نه‌توانى له سهر سه‌ريازى به‌رده‌وام بىت و فېرار كردن به ئه‌ركىنى شه‌رعى بزانى .

كۆسارى گه‌لىك جار وشه‌ى ناياب و ده‌گه‌منى به كارده‌هينان و يارى به وشه ده‌كرد ، كه له‌وه‌دا وى‌پراى گه‌ران و سوورپانى خۆى ، سوودى له داىك و باوكى وه‌رده‌گرت ، كه هه‌ريه‌كه‌يان سهر به هۆز و ناوچه‌يه‌كى كورده‌وارى بوون ، داىكى (دزه‌ى) و بابيشى (پشه‌رى) بو ...

شه‌هيد كۆسارى زۆر به‌خشنده و دلقراوان و هه‌ژار دۆست و دلتاسك بو ، له دواى كۆپه‌وه‌كه له گه‌ل هيتىكى پىشمه‌رگه‌ى بزوتنه‌وه له نيو رانيه مابووه ، خزمه‌تى چه‌ند پير و په‌كه‌وته‌يه‌كى هه‌ژارى ده‌كرد ، له سهرده‌مى رژىمىشدا مشورى داين كردنى خۆراكى بۆ (مام صالح) ناوىكى نابىناى رانيه ده‌خوارد و خزمه‌تى ده‌كرد ، هه‌روه‌ها جگه له كۆكردنه‌وه‌ى كۆمه‌ك له خيترخوازان زيرى هاوسه‌ره‌كه‌شى له‌سهر

ره زامه ندى خوى فروشت بو ده ست گرتنى بنه ماله ی پيشمه رگه يه کى بزوتنه وه به ناوى (همه سور) که له لايهن رژيمى به عسه وه گيرابوو ...

کۆسارى لاويکى نازا و چاونه ترس و به زيک بوو و ، له شانه چه کداره کانى بزوتنه وه دا و به شدارى له راپه رپين گورج و گۆل و هه لسوړاو بوو ، سه ربارى ئه وه خاوه نى گيانينکى پاک و له خواترس بوو و زۆر به نويزى جه ماعه ته وه پابه ند بوو و ، زۆربه ی دوو شه مه و پينج شه مان به رۆژوو بوو ، ههر ده گه ل چاو روون بوونه وه ی به تيريزى خوى گه شى رابوونى ئيسلامى له سالى ١٩٨٧ دا ، گهرما و گهرم بينى به بناوانى زولالى ئه و رابوونه پيرۆزه وه ناوه ، په يوه ندى به ريكخسته کانى بزوتنه وه ی ئيسلامى يه وه کرده و رۆلتيكى ديار و بهرچاوى له فراوانتر کردنى جوغزه نورانى يه که ی ئه و رابوونه له رانيه دا ديتوه و ههر هه مان ساليش خيزانى پيکه وه ناوه و کوړو کچينکى به يادگار به جى هيشته وه به ناوى (شهيدا) و (به نان) .

ههر زوو په رى شيعر خستويه ته ژير سايه ی شابالى خوى و ، کۆتايى سالى ١٩٨٧ يه که م شيعرى به ناوى (نيگارى خودان) نوسيوه و دواتريش شنه ی راپه رپين ژيله مۆى به هره و شيعرى کۆسارى گه شانده وه و چاوو دلئى تامه زرويانى پى روون کرده وه و ، بو يه که م جار نرکه ی شيعرى له راپه رپينه پرشکۆيه که ی پينجى نازارى رانيه دا ، به سه ر شه پۆلى نه عره ته ی ده نگه به سام و هه يبه ته که ی خوى دا له بليند گۆى مزگه وتى گه وروه به رز بووه و ده روازه ی راپه رپينى هه ژانده وه و ، گروتيى وه به ر جه ماوه رى راپه رپيو ده خست ... ههر له ده روازه ی والای راپه رپينه وه تيشكى زياتر که وته سه ر شيعره کانى و سالى ١٩٩١ هه نديکيانى به ده نگى خوى له کاسييتيکدا به ناوى (سه داى کۆسارى) تۆمار کردن و ، له سالى ١٩٩٣ يش به شى دووه مى (سه داى کۆسارى) ي ههر به ده نگه پر له خرۆشه که ی خوى بلاو کرده وه .

سالى ١٩٩٢ ماوه يه ک سه رگه رمى نووسين و پيشکه ش کردنى به رنامه ی کۆمه لايه تى توانج ناميزى (ليژه و له وى) بوو له ته له فزيونى بزوتنه وه ی ئيسلامى له رانيه ، که دواتر ئه و نرکه ی به شه هيدى مه زن کاک (ته ها بابه کر) سپارد که تا

شهيد بووني له كاتي پروداوه كاني مانگي دوازه دى ۱۹۹۳ دا زور به گهرم و گوړى رايده پېراند.

له زوربه كور و ناهه ننگه كاني ناوچه دا جگه له كورپه شيعريه تايبه تيه كاني خوى به دهنكه زولال و شيعره به هيز و پيزه كاني گوښگراني هه ژاندوون و خستو نيه ته ژير به هره گه وړه كهي .

يه كيك له ديارده ديار و ده گم نه كاني شاعيريتي كوساري نه وه بوو كه سهرپاكي شيعره كاني خوى له بهر بوون و هميشه بي نوسينه وه و له بهر را، شيعره كاني ده خويندنه وه .

كاتيك له كوتايي كانووني يه كه مې ۱۹۹۳ دا، قهفي زنجيري تاريخي له گهر دني كيلي كيته وپش هالا و، دهر وازه كهي راپه رين نه و نه نوتهك بوو ، تروسكهي لي بړا و شه قامه كان هينده ويك هاتنه وه كه بواري هه ننگاو گيرا ، كوساري وه تيره نه ستيره سنگي نه فامه تي شه وه زهنگي سمى و، له ناميزي دهر وازه خوى هه لدايه سهر شاني ده قهرى مهنده مه راني نيسلام په رور و له وي له ناميزي نه ودا گيرسايه وه ، به لام سهد حديف و هزار مه خابن دهر فته تي لي هينراو له وي له ۱۲/۲۷ شه هيد كرا، دواي شه هيد بوونيشي ههر بؤ ناميزه پرله سوزه كهي كيته وپش گه رايه وه و ، له گورستاني رانيه بهو خاكه يان سپارد كه هه تا ژيا شيعري بؤ گوت و چقلي چاوي ناحه زاني بوو .

سلاوي خوداي سته م پوخين و تو له ستين له گيانه پاكه بهرزه فركهي شه هيدى شيعرو وشه ي په سمن و داهيتان و هم موو شه هيداني رينگاي خودا و چه وساوان

وردو خاش بيت دهستي په شي نه بوو له هه ب و هم موو دهستيكي ديكهي هه ق كورى و تاوان .

نیگاری خودان^(۱)

ئەي خودای تاک و بئ ھاوتا خاوەنی بەرزى و وىقار
 ئەي ماخۆی بېرست و توانا ھۆی بەرقەرارى رۆژگار
 خاوەنی عەردو ئاسمانى مانگ و رۆژ و شەوى تار
 ژېر تىنى تۆن چىاو بەندەن مېرگ و زەنویرو نزار
 ملکەچى روگەي پاکی تۆن ئەي خودای بئ خەوش و خال
 قولایی و گرد و تەپۆلکەو بەرزىي و تەختايى و بنار
 لوتکەو نەرمان و بەستېن و زەمەندو جۆم و زەندۆل
 نشیو و تەلان و پەسیو، گەوہو ھەلدېر و نسار
 دوندو ماھى و بایسک و عاسی زورک و شیو و خرو دۆل
 دەريا و دەریاچکەو روبر و گوڤ و تا قگەي پېر سەھۆل
 کانی و چۆم و ئەستېر و کانيلکە و جۆگە و لېژاو
 بان و شېخال و زىخەلېن ، لیتە و شلتاو و زەلکاو
 بئ ھەلدا بەلگەي ئاشکران بو مروڤيکی تەواو
 لاویکی وریاو ھۆشمەند بە لە ھەر چوار دەورتە داو
 گزو گياو گۆلی ھەزار رەنگ سەوزەو میوہی ھەمە جۆر
 ھەر لەرەنگی سەوزى تۆخ و سوور وزەرد و سپى و مۆر
 سەر قالی وېردە ژمېرى تۆن ئەي پەرسىترای نەگۆر
 مەفتوون و شەيدای وېژەتم وەک رووہک ناژى بئ خۆر
 لە ئېستا را ھەتا ئەو عانەي دەچمە نېو کفن و گۆر
 بەلگەشن ئاوەژوو بوونە دەگەل ئادەمی دوو مۆر

(۱) واتە نیگار و نەخشی خاوەنی بوونەوەر کە خودایە.

شەبەق و کازیو و گزنگ ، زەردە و بولیل و هیلال
 قەد پال و زینو و کاو و وەرد بەراو، ئەستەم، دیمە کار
 دۆک و ئاوتک و شەونمی لقى درەختى جۆیبىبار
 سرۆچکە و چروى نەمامى خونچەى لارى گەش و ئال
 پاناوک و نوالە و بژوین چر و پر و لیڤهوار
 نەسیم و بۆن و بەرامى هەوەلى وەرزی بەهار
 تورى داوى ژان و دژوار دلى چزیلکى کۆسار
 لەو پېچەى مەغزى کړپوه قولاغى پەروەردگار
 ئەستېږەى بەرزی پرشنگدار ئاسمانى شینىکى کال
 دەبنە زۆر پەر توکى بەرچاو بۆ دواندنې بروادار
 پېرو و تەرازو و گەلاوېژ هەلواسراون بەرەو خوار
 ئەى کاکېشانى بۆ نالېى کە هەزارى بە هەزار
 چەندەها ستارەى کە هەن نایىژرېن بە خام وزار
 هەموو ساتى لە فەرمان دان بە درىژايى ماتک و سال
 بە موو بە هەلەدا ناچن وان لە خەتى سنوردار
 بى يەک دیکەش دانامەزرېن لە سۆنگەى جازیبەى زال
 هەتا ئیستا سەرنجەت دا ئادەمیزادى هوشیار
 ئەم گەردوونە نەخشى خوايە یا رېکەوتى کەر و لال؟!
 هەرچى مروڤن شارەزان بە نەزان و خویندەوار
 لە راستە شىواز تاراو بى دەکەویە نىو دېک و دال
 لە ئاسۆ را دیارین بۆ هات بە فریشتەیهکى هیژدار
 دەبا تۆسقالى پېزان بین بەر لەوہى بچینە چال
 خۆر سەرگەرمە بە کارى خۆى لەگەل زەوى وەکو یەک
 هەیف و ئەو ئەستېرانەى هەسارەى خۆریشیان لە تەک

شهو و رۆژ و وهزری سالیش راده برن له دوو یهك
 كه سهیری ئهو یاسا بلیند و پر سهلیقهیه دهكهی تو
 ناچاری ملت كهچ بكهیت بلیی خودا یهكه یهك
 بوو نادیارهی كهوت ئاسمانی دروست كردوون لهسه ر یهك
 كهرما و كپوزینی ئارانئ ، زوخم و سایهقهی زۆزان
 كزه بای تاو تاوی بههار ، با رهشهی چلهی زستان
 تراویلكه و كهوانهی رهنگین ، مژ و ههور و خۆل باران
 لیمشت و لافاو و توفان ، دادری كهند و بستان
 ویشومه و گیزو گهرده لول باپزو و ورهی زریان
 بولهززه و ئاگر پرژین و با سریشکی بی ئامان
 بیم و تهیار و خهسلهتی خودا دهئاخنه دلان
 ئهو پهراستراوهی كه وزهی دهروستی نایی زمان
 ههر له خێو گیانیکی زیندوو ، تا دار و بهرد و كهلاك
 چ بانیکی گهرم و بیروون ، یا باغ و چهمی پرووناك
 جووته زهریای نا ئاوپته و ئاوی سویر و لیل و پاك
 تان وپۆ ئاسمان با بیانهو زهویش به تهنهایه داك
 لیم حالی كه و بهلهدم كه گهنجی ههبووی هیزری چاك
 گهر گورپك زهوی قوتی داین ومدهر ناكهوین له خاك
 كویره هۆشی كهسیك وایه شانتهكین بیت له زكماك
 یانه بی خهشمهتیش ئاوا له ئاقار زالی بی باك
 ههر له خۆش یهکی زۆر به تین تا دهگاته دهرد و ژان
 چ سهلاقیکی بهردهسته یا سانی رۆم و ئیران
 یا گرتووکی پیست داپلۆخاو ، چ وهردیانی جهفا دان
 یا تهلاریکی نهۆم دار ، چ دهوار یان كاولهلان

چ قاقایه کی بی فیهیت یا پرسه و شین و گریان
 بو تاقی گهری تو هاتن زه ندیقی یان موسلمان
 ئه ی ههستیار که خوا روینای له سه ر لاپه ره ی جیهان
 به ویستی جینشین خویی و له بهر ریژی ئینسان
 بی ره ویکرا با زوو لیکنیین بو چرای لوتکه ی ئیمان
 به شو حه زکا بهرژه نگیین بو قه تار ی دهرووی ژیان
 سه رنجده په یکانیکی که م که ده رده چی له کهوان
 ده بی حه وجیی چهند فه رمانیی تا ده پیکی نیشان
 ئه ی له گو تره یه کخراون ههنگوینی به تامی شان
 یا بیوچان له بی شه دان ریوه لۆکه ی بی زمان
 چ جار ان ئه ی رانه ماوی له میروله ی شاروچکان؟
 وهک به نموری رهشی په رتن روژی ده چنن بو ژیان
 یانه هیچ کا نه ت بینوه قورباقیکی ناو دوور گولان
 له عانیکی که ناساغه و هاتوو ته سه رده می زان
 بو قیقی دی وهک پزیشک له بو ی ده بیته مامان
 گهر به وهش ژیریت نه بزویت کاشکی وهبای نهک ئینسان
 جده و و دزیو و جاکهش یا رهند بی ههروه کو زیږ
 یا نهوجه وانیکی به گور، بی قرپینن چاوی شیر
 یا ئه سکه رملی ئاواتی بی وهکو ته ریده و زول
 یانه کینی تاجی که وههر وهک هیتله ری گور به گور



به كام كلوچان رزگار ده بٲٲٲ له پٲٲش باره گاي خودان
بٲٲللهل ئه وه دهر باز بووه كه خٲٲ بٲٲ كرد به قوربان
هٲٲٲراوه ي كوٲساري وهخته ده سٲٲبهردار بٲٲٲ له لاتان
له شانٲٲي دنيا دا شادي و له ويٲش به هه شٲٲ جيگاتان

* * *

گزنگی خیزان^(۱)

ئەى دەروون شوشەى غەم رەوین
 ئەى گۆنا ئالى چاوشەهین
 ئەى ئەندام چوکەلەى دل پاک
 ئەى خۆشەویستی چوخت و چاک
 ئەى لیو بە بزە و پیکەنین
 ئەى چەپکە گولی یاسەمین
 ئەى پروو خوشی بی بوغز و قین
 ئەى فریشتەى سەر پرووی زمین
 ئەى چراوکی دیوانی خیزان
 ئەى بووزی ترۆپکی کوستان
 ئەى پەری پاکى بی هەلە
 هەى بەفری سپی بی پەلە
 ئەى تویشوی گەشتی رژد و دوور
 تۆی بەدی هاتووی بی قسور
 هەست و هەناوت پی میرە
 کیسیک مەمکۆل قال لە شیرە
 بە لەپەى قەشەتک دەیگری
 موژگان بو ئاسۆ هەلدەبری
 بەندەى خودا تۆرەى منی
 ئەنگاوتەى سۆمای دوژمنی

(۱) کۆساری ئەم شیعرەى بە بۆنەى لە دایک بوونی (شەیداى کورێ نۆتەبەرەیانەوێ داناوێ ، کە لە ۱۹۸۸/۱۰/۲۵ هاتۆتە دنیاوێ .

تاکه ترووسکه‌ی ناخی ئه‌وی

سووره گوئی باخی ئه‌وی

په‌راوی سفت و خاوینی

چلۆن بتوی وا خۆت دهنوینی

ئه‌ی په‌ری پاکی بی‌هه‌له‌

هه‌ی به‌فری سپی بی‌هه‌له‌

ئه‌ی تویشوی گه‌شتی رژد و دوور

توی به‌دی هاتووی بی‌قسور

ئه‌ی هه‌تاوی سینه‌ی باب‌ه

ئه‌و باب‌ه‌ی جهرگی که‌باب‌ه

ئه‌و باب‌ه‌ی په‌ژمورده‌ ره‌نگه‌

کز و قه‌یران و بی‌ده‌نگه‌

لا‌رووی چال و پشت چه‌ماوه‌

به‌دیمه‌ن چه‌نگیکی ماوه‌

خۆ باب‌ه‌ به‌س ئه‌وی ده‌وی

بی‌وی پیلوی ناچه‌ خه‌وی

بو‌شه‌قل و مۆرکی ده‌نالی

رۆندکی چاوی ده‌باری

ئه‌ی په‌ری پاکی بی‌هه‌له‌

هه‌ی به‌فری سپی بی‌هه‌له‌

ئه‌ی تویشوی گه‌شتی رژد و دوور

توی به‌دی هاتووی بی‌قسور

ئه‌و باب‌ه‌ی که‌ ئامانجیتی

ئه‌و لی‌ی خۆشنود بی‌به‌سیه‌تی

به لّام حهقه گهر واهی یه
 چوڻ پهریزی سهر کیشی یه
 کرځکی دابرانه کهوا
 نسکو و نووچ دمدا که دهروا
 پیټ نه گه یوه به یادی یار
 دلان سیبوور دهن له ژوار
 به به گیان ، نه تو زاف جوانی
 ریږ لیگیراوی یهزدانی
 له سهرمه جی بیټم تا هم
 (من لا یرحم لا یرحم)^۱
 نهی پهری پاکي بی هله
 هه ی به فری سپی بی پهله
 نهی تویشوی گه شتی رږد و دوور
 تو ی بهدی هاتووی بی قسور

* * *

(۱) فرموده : واته نهوی به زهیی به خه لکدا نهیه تهوه ، به زهییان پیدا نایه تهوه.

شەبەقی سەرفرازی^(۱)

سێ تکه‌ن ئازادی هێنن
فرمیسک و ئاره‌قه و خوینن
خاوه‌نی وان سێ دلۆپان
له‌ خۆی دا هێناوه‌ قورئان

تا‌که‌ میره‌ له‌ پای ژیان
ئەستۆ به‌رزه‌ له‌ رووی خۆستان
ئەوه‌ی ده‌فه‌ی کرد به‌ قه‌لغان
له‌ بۆبه‌رزى وشه‌ی ئیمان

به‌لێ! (محمد) په‌یامبه‌ر
ئە‌ی ترسینه‌رو موژده‌ده‌ر
شوین پێ‌ی پیروژت هه‌لده‌گرم
که‌ر می‌شکم له‌ لووت بینه‌ ده‌ر!

دوو چاو ئاگریان نا‌گاتێ
ره‌وا بینن هه‌موو ساتێ
له‌ نیو سه‌نگه‌ر ئیشک‌گرن
تاو نا تاوه‌ش دیدان ده‌وڵن

قاره‌مانن به‌هه‌شت ک‌رن
خۆ چه‌مپن ک‌رنۆش به‌رن
بۆ‌دلره‌قان له‌سه‌ر ته‌لن
خوایار بێ‌ ملیان هه‌ل ده‌ب‌رن

(۱) کۆساری ئەم شیعەرە لە پێنجی ئازاری ۱۹۹۱ و رۆژانی دواتردا لە مزگەوتی گەورەی رانیە خۆشەندۆتموێ و مەخابن بە شێک لە شیعەرەکانی پیش پاپەڕینی لە گەڵ سەرقاڵی رۆژانی پاپەڕین لێ و ن بوو و ن.

به‌ئى احمدای سه‌روه
 ئەى راستى وىستى داد په‌روه
 بازى سه‌خت ده‌گرمه بهر
 گهر به نوێل جه‌رگم بېننه‌ ده‌ر

دوو سى وشه‌ن راستى هېن
 دلى برېوا را چه‌ نېن
 ته‌ختى کيسرا راهه‌ژېن
 کوشكى قاروون داته‌پېن

هه‌زاره‌هاى وه‌کو نه‌مروود
 له‌ گیانه‌لا برېوا دېن
 گهر پرسياره‌يژى ئەو دووه‌ چين
 بو وېراى وى په‌ره‌ستن نين

به‌ئى احمد(جه‌نگاوه‌ر
 ئەى دارى رۆچووى به‌ سه‌مه‌ر
 به‌رئى ئەسته‌مت دېمه‌ سه‌ر
 تا دوا هه‌ناسه‌م دېته‌ ده‌ر

سه‌ده‌ها پاشاى مفتە خوړ
 له‌تاو ته‌خت وه‌زگ دېن
 فیرعه‌ونى ئيروو و پايه‌دار
 له‌ زىي مېصر ده‌خنکېن

په‌تى سېداره‌ پسېن
 زېندان و چوار مېخ روخېن
 به‌ بليوون (ساتور نازم) ي
 به‌ مه‌ره‌دى کورد ده‌چوېن

بهلن (محمد) تیکوشهر
 ناوک بیگهردی شیر جگر
 چهک له مستم بو ری بی به فەر
 تا تخیل بم تونده باوهر

هه وره تریشقه ی کیو جمینن
 بورگانی زهوی درینن
 وینه ی ئافاتی ئیتالییا
 شاری مه سینا^{۱۱} سوتینن

چۆم و زهریا به خوهرینن
 گهر ویستی بی ترس بینن
 شیوه ی سیلاوه که ی نوح ان
 هه مو گیتی ده فیه وتینن

بهلن (محمد) به خه بهر
 نیردراوی خودای به زه فهر
 ئه منم شوین کهوته ی کوئل نه دهر
 تا جواناو له پرووم دیته دهر

ملیونه های ره تک هو لا کو
 وهک ناپلیون به چوک دینن
 چ مۆسولونی یا جه نگیز
 له گو فکی میژوو ناو دینن

سه رای جه ور هه لته کینن
 عاد و سه مود به قر هینن
 ناصری داوینه دژوین
 به چه لی دل ده توپینن

(۱) شاریکه له دوررگی (صقلیه).

بهائي محمد تاجي سهر
 نهی رهوشت بهرزي بهجهوههر
 به شوين نهسهری ريت دهرؤم
 نام گنځين تهوس و تهشهر

دوو نهشتن شادی بارينن
 کوپلان له مهرگ دهستينن
 بهيداغي بهرزي خودايی
 له کهللهی دوژمن چهقینن

بیردوژی نهفسانهی دستکرد
 وهک کوانی زهر د دهتهقینن
 ناوی نهو دوو شتهش بزائن
 تفهنگی شان و قورئانن

بهائي (محمد) بهجهوههر
 به محتهوای راستگوئی سهرور
 له پیناو (زید) دا هاتمه دهر
 تا خودا نه مخاته سهقههر

دمسا ولز له جهور بینن
 تا کهی ستار که دهر وخینن
 چما دلسوژی چوله پیچ
 له زیندانی تار دهر زینن

ههتا کهینن پشتی سهید
 له ژیر تیلأ ده گروینن
 تا کهی زهری و که نیشکی کورد
 له بهندهکان نه تک دینن

بهائی (محمد) حق سینەر
دارپژراوی قالبی قەدەر
گوفنارت دەنیمە بان سەر
تا تابەردم دەنینه سەر

تاکە ی زۆر ھان و ھەتیوان
لە برساندا ڕەق ھەل دینن
تاکە ی گەردنی کەلکەلە ی جەنگ
گوریسی تی دە ئالینن

تاکە ی باغ و بیستانی کورد
بە مەرگە موش لە بن دینن
تاکە ی دوندانی کوردستان
بە کیمیا ھەلدەقرچینن

بهائی (محمد) کۆلنەدەر
بۆ زەحمەتکیشان نەجات دەر
مەرج بێ بە دوژمن نەدەم ھەل
تا سینگم دەبێت دیواو دەر

تاکە ی ئاوەل کراسی ژن
بەبۆدی جیب ڕادەنوینن
ھەتا کە ی کوردی بە لەنگاز
بە دەنگی مین دەتوقینن

تاکە ی بولبولی باغی دین
لە گولای ژین دەتۆرینن
ھەتا چ ھەل پیری کەنەفت
جەرگیان بە کوچک دادینن

بهائی (محمد) راھینـہر
ئەي خەولێ کەوتووێ بەخەبەر
ئاوردووێ شارپـم هەتا سەر
تا گیانم لە لاک دیتـه دەر

هەتا کام دەم تولفی بـی تەم
لە بـیشکیدا دەبرژینـن
یان نەوجەوانی بـیـتاوان
لە خوینی گەش دەگەوزینـن

زالمی مسقوف بار ناھینـی
بەنەرمی شان داناهینـی
مەگەر بەچکە شیرێ قورئان
میشک و موخی بـپرژینـی !

بهائی (محمد)ای راہـہر
چینی چەوساوە رزگار کەر
چۆل ناکەین نیو بنکەو سەنگەر
تا خۆر لەباشور دیتـه دەر

* * *

قوتابی و مامۆستای شههید^(۱)

شهویک لههیکرا پرزا بیرم ئەمن
 که بهندهی خودام کهچی دیلم ئەمن
 بهئازادی لهڕهحمی دایکی شیرین
 سهرم ههڵدا بۆ دونیای فهوت و بهرین
 بهلن لهئامیزی بهزهیی خودا
 وهدهر کهوتم رهشمالی ژینم ههڵدا
 خودای مهزن پێی بهخشیم بههره‌ی گران
 لهدهستم دا با بهکوڵدا دهم تاوان
 بهگوتهی وانم کرد بۆیه خۆم ده‌بینم
 خولام کارو بهنیۆ ژێردهسته و زه‌بوونم
 خۆم بهههله‌ بارو لاری ده‌زانم
 بۆیه کهساس و مات و په‌ریشانم
 بهقسهی لووسکه‌له‌ چه‌واشه‌یان کردم
 ئەوان بێ به‌لا شاللا من ده‌مردم
 هیچ نه‌بوو رزگایه‌ک دلم داته‌وه
 ئاکاری دزیوم له‌بیر باته‌وه
 له‌سه‌ر پێخه‌ف شانم داداو داسه‌کنام
 هیچ چاره‌ ونۆژدار نه‌هاتن به‌هانام

(۱) شههید کۆساری ئەم شیعره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۹ به‌ بۆنه‌ی شههید بوونی کاک (ئه‌حمه‌د شاسوار) نووسیوه که له ۱۹۸۸/۷/۲۲ له‌ گردی په‌مکانی ناوچه‌ی پشده‌ر به‌ ده‌ستی به‌عسی یه‌کان شههید بوو و ناوبراو براهه‌کی زۆر نزیکه‌ی شههید کۆساری بوو.

نزيك بوو وښه ووزه و څه و بمباته و

وتهی ماموستانشم وه بیر هاته وه

زیده جار ان که له ناومان داده نیشته

وهک لیژانیکې ئاوه زی خواپه رست

به نه رمی و څه نده وه له گه لمان دده و

کیښندهی ده کردین بو ناسینی خوا

برپار وا بوو له رپیازی لانه دین

ئاموژ گارییه کانی فه راموښ نه کهین

ئاواتی بوو وهک وی بم هه تا کو ههم

ئیستانش بوومه ته به ندهی قوباد و جهم

دلّم پر بوو گهرووم گیراو چاو مهین

ټه سرین وهک زه نگول به سهر رووم راخرین

ماموستا گیان لای خودا بکه رجام

ماموستای بهرزی شه هیدی رپی خودام

ماموستای زویری له تاوان رهنجاو

ماموستا بو جوییت سوور هه لکه ران چاو ؟!

ماموستای نیان ورد و دل بهرین

ماموستای سینه پاکې بی رق و قین

ماموستای ټه وینی بهر نامه ی خوا

ماموستا لای تو بوو تیمار و دهوا

ماموستای ئاشنای سوننه ت و قورئان

ماموستای په ر کورې ئار پیجی له شان

ماموستای پشو و در یژی شه یتان خه سین

ماموستای زه هله بلیندی کوفر رهوین

مامۆستای گرچوو بیری تاغوت ره تین
 مامۆستای به ههلمهتی هیرش شکین
 مامۆستای چهوساوهی ماف پیشیل کراو
 مامۆستای بی ترس و پهروا و کهله پیاو
 مامۆستای شهرمن له ئاستی بروادار
 مامۆستای مل په پرنی کافر و زۆردار
 پیروژت بی پر به دل دهلی کۆسار
 کهر خوا ههزکا له سههرته تاجی و یقار
 سهرای رازاوهی خهباتت سهری گرت
 ملوانهی جهر بهزه و شکۆت له گهردن کرد
 اموسعه باب یک بووی له بویره و له گوفتار
 اخه باب یک بووی له ئاقار ئیش و ئازار
 (خالید) یک بووی تیکدهری قهلائی زۆرکار
 خاوهن بهلین بووی له گهل پهروهردگار
 مامۆستای دلسۆزی کردهوه شیرین
 شاسواری پیست تۆزاوی بهرگ رهنگین
 مامۆستا گیان له گردی ره مکان گلای
 به زهبری چهنگی سیخوړان ئهنگوای
 خۆزگه ئاگام لیت با که رادهقه نای
 کویم له نالهی زولالت با ئه ودهمای
 بۆ دوایین جار له باوهشم دهگرتی
 کۆتا وتهی ههلهچووم له گوی دهگرتی
 ناو چهوانی به فهرم ماچ دهکردی
 مال ئاواپی به کجاریم لی دهکردی

ليم ټيگه گهر من زگارم له ژين
 ناکه زاري له بو ماموستاي ديرين
 به ويستی خوا پاش ناله و نرکه ی به سوي
 خودای به سوز فريشته ی ناردووه بوي
 پيراي سهلام و مژده ی بو ناردووه
 به فيردهوسی نه براوه ی شاد کردووه
 بي شک بو زه خمي خوم ده کم گهرمه شين
 هه توارى چهوت ده ستیان خستومته بين
 کاتيک دادى راست دهمه وه له ربي خوار
 پشتيوان بيت خيوى تاقى بهر قهرار
 خويش و کهست ئه ستمه بن که سهردار
 چوون شای شهيدى شاري (ئه حمده شاسوار)
 خهفه خانیه کهش وا خهستتره بو من
 بيو له پهسلانیش نه تبينمه وه له بن
 سکالا خوازم هه نيته بينمه وه
 له باغاتى زراف پيک شاد بينه وه
 خوينى چواران رږا له گردى ره مکان
 شاهيدن بهرد و دارى قهلاتوکان
 له په رتالدا له من را و برواداران
 له سهراپاو پيروژ بي جهژنى قوربان^(۱)

* * *

(۱) چونکه له سهرابه ندی جهژنى قوربانى (۱۹۸۸) دا شهيد بوون .

قیانی راسته‌قینه و پییری سیلبو^(۱)

ئه‌گەر به ماتم دیدە‌کەن دەمی‌ک دێ دە‌که‌ومه گەر
چەشنی شیرێ ناو بی‌شه یاخود پلنگی کەژو دەر
ئەوینداریکی شک دەبەم قەت لەزەینم ناچیتە دەر
خۆشەویستی من گیانی یە نە‌ک وە‌ک بابای چاو لەدەر

ئەوانە‌ی قە‌یاس ڕا‌خەر بوون تە‌مە‌نیان ڕۆ‌یی بە‌هە‌دەر
ڕەنگە خۆشیان خە‌نە دە‌ستە‌ی بە‌نناو نوور‌سی و جە‌غفەر!
ڕۆ‌یی نی‌و کە‌نە‌ک و کونان ، یانە واشە‌ی جە‌ب نە‌دەر
هە‌ی لە‌رمش دالی زە‌ندە‌ق چوو ، تاهە‌لۆ‌ی دیدە لی‌زەر!

گە‌ردن نە‌وی و بی‌ نموود دا‌یم سەر‌باریش نی‌ل بە‌سەر
بە‌ خو کاکل وینە‌ی ولسات ، بە‌ بۆ‌یاغ شی‌وە‌ی بە‌شەر
جا وان ڕوو‌کە‌شان دە‌بینم بۆ‌یە وام هاتۆ‌تە سەر
بو‌کتە ناوی خۆم تۆ‌مار‌کە‌م بێ‌مە دراوسێ‌ی عومەر

ئەوانە‌ی قە‌یاس ڕا‌خەر بوون تە‌مە‌نیان ڕۆ‌یی بە‌هە‌دەر
ڕەنگە خۆشیان خە‌نە دە‌ستە‌ی بە‌نناو نوور‌سی و جە‌غفەر!
ڕۆ‌یی نی‌و کە‌نە‌ک و کونان ، یانە واشە‌ی جە‌ب نە‌دەر
هە‌ی لە‌رمش دالی زە‌ندە‌ق چوو ، تا هە‌لۆ‌ی دیدە لی‌زەر!

(۱) سیلبو:جۆره ڕه‌نگیکه بۆ کردنی وینه به کار دێ ، به‌لام زوو س‌پات دە‌بی‌تە‌وه .

گەلئ دەبیەم بۆلە ی پیاویکە ی بیر کزو قەلەندەر
گوایه پووچە رەخشى باوەر لینگ درئ بۆ قوچکی شەر
بەشکو لای وان وا رازەیه هەلکورمانی نیر لەسەر
مەزەندەیان ئەنگرەنە یان کولافە ی ژین مەگەر !؟

ئەوانە ی قە یاس راکەر بوون تەمەنیان رۆیی بەهەدەر
رەنگە خۆشیان خەنە دەستە ی بەنناو نوورسی و جەعفەر!
رۆیی نیو کەنەک و کونان ، یانە واشە ی جەب نەدەر
هە ی لەرەش دالی زەندەق چوو، تا هەلۆی دیدە لیژەر!

بەلئ راستە مائاوا یی کرد لە ئوممەت پە یامبەر
گیانی درەخشانی فری لە شەقە ی دا تا مەحشەر
وەلی لەدوای کەلەپوورە رەندی زیپک و دین پەرورە
گفتی خوا یە و نەمامیکە بەبئ گومان دیتە بەر

ئەوانە ی قە یاس راکەر بوون تەمەنیان رۆیی بەهەدەر
رەنگە خۆشیان خەنە دەستە ی بەنناو نوورسی و جەعفەر!
رۆیی نیو کەنەک و کونان ، یانە واشە ی جەب نەدەر
هە ی لەرەش دالی زەندەق چوو ، تا هەلۆی دیدە لیژەر!

خوشه‌یستی بیواری

زگاره دلّ مادووره ههتا سهر
ههراوه دلّ هوشیاره تا سه‌هه

ویدیچه چنّ ماخوی دله عشقه چتۆ عاشقن
نه‌ئالوده‌ی کوچک و خۆل و نه‌دلدارى ناسکن
وهلی تامه‌زرۆ و له‌زی دیداری مه‌زنی ئەوه
هه‌رسن یان قریوک بوون به‌دی هینان خالقن

نهم گه‌ره‌که دلّ ناشن وابن گه‌ره
غه‌رقی ئەندیشه‌ی به‌زه و بن خه‌به‌ره

برپیم ناشکن و به‌تاسه‌و کولافه‌ی مۆرکی مه‌عنه‌ویم
دنهم دهمات ختووکه پنی وایه هنگۆش که‌ویم
تاجی سووری ره‌ستاخیز سه‌ودا ناکه‌م به‌ زی‌وه‌ره
قوتاره‌ سینه‌ی (کۆساری) له‌کابووسی به‌شه‌ره

* * *

هونڊرو پھ پوله^(۱)

هوی پھپوله، تار نهویست و قیانی نوور
 سهودا سهری تیشکی بلوور،
 بهتاسهو ههچهرخی دهوری قهندیلوکهی سهرتاقی ژوور
 له منی دل شهو مهوہستی دوور،
 ژیکهله که !

هاورازی و دهسته برایی ی تۆم پی وازتره له راوی شوور
 تۆی بی دارو باروکهی زوور
 ئیرهیم دی به بویرهیی تۆی له خو بوور
 ههی (باری) وهک تۆم کا جهسوور،
 ئهی ژیره که !

ناجنهفم چی بیژم بهتۆ
 بهتۆی کزهلوکهی لاوازی ئهتگارو بیچم نامۆ
 شاخی چ مامزو بزنان ساریژ ناکی به تیلگی تۆ
 جی ی رامانه ، مهلبهندی فیدایی ئهتۆ
 روو سووره که !

میژووی زیندی سهری کهمت
 ژیننامهی پر ژانی کرووزو سوتینهی بووخی بهتین
 کودهتای راو و تهگبیرن

(۱) یه کهمین شیعری (نازادی) کۆساری یه که دواي راپه‌ڕینی نازاری ۱۹۹۱ نووسیویهتی .

راپه‌رین و بزووتنه‌وهی تاریکی راونه‌ر له نوورن
 په‌ر کوره‌که !
 بغره و زاق به به‌لای هاوده‌رد
 هاومرازی ئاخن و کاکل ، پر له سور غهور و ئاهی سهرد
 به جووته بالۆکه‌ی قوییت باوه‌شینکه
 دیارده و شه‌قل و سهر و سیمای ویرده خوین که
 نیگا تیره‌که !

ده‌شقه‌لمینه نه‌خشه‌ت لیم بئ
 تریفه‌ی گه‌ر ناسی ته‌رزت ره‌تک دانه‌وه‌ی له قه‌لغم بئ
 به‌کالای گیانی به‌ختکه‌ری ته‌نه‌ات کوک و پوشتاغ بم
 به پوشتاکی سوور له گهرمه‌ی خه‌وئ را‌بم
 بال شوزه‌که !

ئه‌وساکه به‌یه‌ک نه‌زم و سه‌دا ده‌لین
 چیشتی ساغری نه‌مری ئه‌سیره‌که
 تو مه‌ستی چ‌راله‌ی شه‌و نشین
 منیش وه‌ک تو هه‌مه ئه‌وین ، شه‌یدای شه‌منووری بازنه‌ی شین
 فیرکاره‌که !

موشتاغى دەرۋى سانى گۈل

دوورە گۈل
شۇختر لە گۈل ،
خونچەي گۈلى پرووت ھېندە گۈل
لە گۈلزار گۈلبېزگان
گۈل چۆۋە لە رەتگ سوورە گۈل
گۈللەۋ گۈللە تۈپ و
گۈللە باغى شاي نېۋ گۈللان
لە گەل بوون لەو دەمەي
گۈل ھاتە سوئ سەر تۈپى گۈل
دىمار بولبولى ئارى
وہژين کاو خەۋكوتكە گرتى
نەگەيپە ئەشكى پرووى يار
بەر لە نۆشین خونچە رشتى
بەلام تەماسى بەندە
ھەتا گەردى بەيانى بوو
بيستى چوو رى خوناۋەي گۈل
لەو كېسەي ئەوين چىشتى
شەمزىن نېمە شەم تا شەم بۆ ۋەسلى شەم
شەبەبخوون كەم
شەمى بى جەمالى شەم
شەمولەم پى خاسترە لە شەم
لەو دەمەي شەمچەۋ شەمنوور و
شەمەي شەۋان خامۇشە
شەۋگارى بى شەمسە و شەمن
شەمدارە بە نوورى شەم

* * *

پاکانه ی هونراوه

هونراوه کهم ...

دوخی تیژی ده بانیکه

جوانه مهرگی ناو سندوقه کالان نی یه

ئالتوونیکه

دروست بووی ویستی یهزدانه و

جیگه ی کانی کوردستانه و

هه تا کو تیژیابی گیانی له چالی لاشه ی بمینی

به هیچ دیوان خوئی نافروشییت ،

له مهر مهرگه و وه کو کهستاره کهی تهق تهق^(۱)

به قسه ی پیشه سازی ناپاک

نابییت به ئالقه و ئهنگوستیله و ملوانکه

هونراوه کهم ته نووریکه

له قورپی ساخ

به ئاوی بووزی پشتی شاخ

دروست کراو

شان و لغاوه و لیو شکاو

نانی گهرم بو بی نان و بی لانه کان دهرژینی

تا بووی بلوئی و گهری ههستی

چنگ و کوئه وهژ و رنووی گورگه میش و دووره که کان دهسوتینی

(۱) مهرگه ، گوندیکه سهر به ناحیه ی بنگردی قهزای دوکان و به ناوچهش ناو دهری ، تهق تهقیش ناحیه ی که سهر به قهزای کوئه .

هۆنراوه كهه سۆماي چه كي دامه زراوه به ره و مه به ست
وه كو ده سپ و
له بې فلچه و
په نجهي شانه ي بې باره كان
خۆي له چاو و شان و سه ري مله وره كان ناخشيني

هۆنراوه كهه ...
پاندا نيكی بې كلاوه
دژي مه ره كه بې كه سكه
كوني كيرفاني كورته كي (فه تاح پاشا)^۱ و
شال و بزوي ريسراوي ناسيونا ليزمي ته وروپي و
ئيمزا و قامكي زه ر كراوه
هۆنراوه كهه ...

كيليكي به بوياغ شه هيدى تيروريسست
يا دوو سه ر كرده ي دوانه ي ماسوني جيهاني فروشراو و زير خريد
به بې خوا و نه ته ويست و دوژمن داده نيست
وازم لييه هۆنراوه كهه
به هه ميشه له بهر دل و چروى چل و دلۆپه ئاوي سه ر رووي گول بيت
له رپچكه ي سه ليته ي دوو موژ
ههژك و درك و كلپه ي كل بې
له دوا ژيانيش وينه ي (ناصر)^۲ وه كو (زانا)^۳ تنوك تنوك

(۱) شيوه جليكي كوردى به و به كورته كي فه تاح پاشا ناو ده برئ.

(۲) ناسرى سوبحاني موسلمانىكي زور رۆشنير و تيگه يشتوو بوو خه لكى شارى سنه بوو له نيران شه هيد كرا !

جواناوی سهر قزى پووش و دلۆپه خوینی سهر پرووی گل بیت
 نهرم و کر و گرچوو بر بی
 وه کو قهلهمی (عبدالله)^(۱)
 زرمهی نارنجوکی شیعری گهرووی (احه سسان)^(۲)
 له مه کوئی ههلویتدا کوپ بی
 شوانیکی وه کو (اموسی) بی و
 له سهر تهختی (موفاهزات) له راست (فیرعهون) ملکه چ نه کا و روچی زل بی
 هونراوه کهم ئه سیرینی چاوی سهریکی پر ئه ندیشه و بی سهرینه
 دلداریکه وه کو خونچه
 شیوهی قهلهم
 وینهی قورئانی لهش بچوک
 عه شقی یه خهی عاره قاوی و ناوباخه لی خالی و چۆلی، پيشمه رگه یه کی ریبواری
 ریکا بینه
 له وانیه هه ندیک جاران هونراوه کهم
 شوینی ئه شکهوت و نه دیوبی
 یا سهرتات و لیوی ماقوړ
 زگی پرووتهن
 یا باوهشی دۆل و شیو بی
 له ههر جی بیت
 جهنگاوه ره و ختمی دهروونی بۆسه یه و چاو ده گیریت

(۳) پيشمه رگه یه کی نازا و فرماندهیه کی لیتهاتوو بوو خۆی و براهیه کی به ناوی (کاکه) له پردی وله
 ۱۹۹۱/۳/۳۰ به دهستی به عسی یه کان له رۆژانی بهرگری له راپهرین و جهماوه ری راپه ریو شهید بوو !
 (۱) شهید دکتور عبدالله عزام ، که له ۱۹۸۹/۱۱/۲۴ له پیشاوه ری پاکستان به هۆی ته قینه وهی
 لوغم له ژیر سه یاره کهیدا خۆی و دووکوری شهید بوون.
 (۲) مه بهستی (حه سسانی کوری ثابت) ی شاعیری پیغه مبه ره ﷺ .

وهك په پوله ی د پروون تاریک بو روښنایی
 تینوکی دهشتی بیروون بو شینایی
 راو نراویک بو دلنایی
 ورد د پروانیت
 پیش رکوع و کړنوش بردن
 دواي دانیشن
 له پاش له تی نان کروشتن
 دواي وهی دیده ی پیشمه رکه دهچن بو دیده نی خهوتن
 له پاش ئه وهی پشوویان دا هزی گوتن و ئاخوتن
 له و کاته و گشت کاتیک دی
 هو نراوه کهم هلی بییت
 وه کو سیواکیک پاکي رهوشت پرووناک
 دهستی تهزی و پشووی ماندوو و دم و لیوی وشک و برینگ راده موسی
 گهلی روژان جیگهی ژوانی من و هو نراوه ی رهش پوښی به په روښ
 نیگا ته ری نیگا روښ ناو سه تگه ره
 ژووری غار و جی نسا ره
 یا ژیر ماهی و سهر ره وهزه
 یان تهک کهلاوه ی ره ماهه
 یا ناو دالان
 یا بهرده می ئاگردانی دامر کاوه
 یا سهر هساری روخوا ه
 یا ژیر داری بسک زهر د و قز سوتاوه
 یا سهر قه لاندوښی اگردی حوسنی^(۱) یه که و به دوو قولی ههر دوو کمان
 چاوی پر سوزمان له چاوی مو له قی شاری تیك ره ماهه

(۱) گردیکه ده که ویتته خورناوای قه لادزی.

هەندىك جارىش وهكو دەسبارى جوتيارى
 كلكى بىلى كرىكارى
 دەسكى قولابى حەمبالى
 عارەبانه دارينه كەم دەستم دەگرىت بەرهو جەنجالى بازارى
 وهك برايهك دەستم دەخەمه سەر شانى
 تا پەنا (مزگەوتى گەورە)^۱ راناووستىت
 ھەر لە ھىكرا
 لە عانى سەرگەرمى كارى
 سەير دەكەم ديسان ھەمان ھۆنراوھى جوان
 ھۆنراوھى ئاوارھى بىلان
 ريش تۆزاوى
 گەرو وشك و چاو پرگريان
 ھىدى ھىدى
 سەرى دەئىتە سەر سىنگم
 سرتەيەك دەكات لەبەر گوپى راست و چەپم يەك دوو جارى
 ھەر دەبينم دەستى ماندوو وتەرم دەسپىت
 بە خىرايى پەرىك و قەلەمىكى سەر كۆتى شىنيان بە دەست دەگرىت

* * *

(۱) شەھىد كۆسارى لە دواى راپەرپىن ماوھىەك لەسەر عەرەبانەيەك شتى دەفرۆشت و شوتنى
 راوستانىشى بە زۆرى بەردەمى مزگەوتى گەورەى رانيە بوو.

شۆرشی کاکلدار^(۱)

هەر کاتیگ له پێش جهماوهر
مێزه‌ری یه‌ك مه‌لام بی‌نی
له‌ برینی شه‌ته‌ك درا بوو
هەر ساتی دیم
سه‌ر کرده‌ی خۆشه‌ویستی خۆم
خوینی گه‌شی
له‌ پێلاویدا وه‌ستا بوو
هه‌روه‌ختی دیم
برای به‌ زییك و چاو نه‌ترسم
ئه‌ستۆی به‌رزی
به‌ قه‌ناره‌دا کرا بوو
هەر گوڕیگ دیم
خوشکی داوین پاک و ئازام
به‌ بی‌ تاوان
دوای ئازاردان سه‌ربرابوو
هه‌رپێچی شیعری منتان دی
له‌ سه‌ره‌مه‌رگم گریابوو
ئهو ده‌مه‌ دی

(۱) زۆر وێده‌چی شه‌هید کۆساری نهم شیعری به‌ بۆنه‌ی شه‌هید بوونی مامۆستا نه‌حمه‌د سینه‌مۆکی دانابێت، که‌ له‌ دوای نوێژی خه‌وتنان و له‌ ۱۹۹۳/۱/۷ نه‌خافێ له‌ لایه‌ن ده‌ستیکی په‌شه‌وه‌ له‌ چوارقورنه‌ تیرۆز کرا و مامۆستایه‌کی چالاک بوو، نه‌وکاته‌ش لیپه‌سرای مه‌لبه‌ندی (۳) ی بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی بوو.

دینی یه کجاری ئازادی
بی پروو بهستی
هه ی دی هه ی دی
دی به دی دی
به خواستی ئه و
ئه و حه له لاقی به یداغی
یه ک پهرستی
له کوردستاندا ده چه قی.

* * *

زەنگی نادیار

دهنك دېته گویم
 دهنكی ده بیهم
 ئاچۆن دهنكی !
 دهنكی بئ رهنگ
 چه شنی گیزه ی رهوتی ههنكی
 دهنكی ده بیهم
 دهنكی بئ دهنك !
 له سئ یه کی شه وه زهنكی
 وه كو ههستی بالی شمقار
 شیوهی پشوی کونی شمشال
 وشه ی شنه
 سرپه ی گهلای کهزی دارو چرکه چرکی دلای زنه
 رهنوی به فر
 شلپه ی کانی
 فرمیسکی شادیی ناو چاوی شوشه عه تر
 له کوئایی پاشکووی شه وگار دهنكی ده بیهم
 دهنکیکی ئه هوهن و نه رم
 بئ وهی تاقه که سئ بدیهم
 به ئه سپایی لۆکه ی ورپی فری دهدات له ههر دوو گویم
 خو ره ی رووبار
 کرمه ی کاویژی ئاسک و
 ترپه ی پانیه ی پاته ی ریبوار

تکھی ئاونگ

شکاني چل

فرهي بولبلېکه بو کول

له شهبهقي هه وهلي شهو سه دايه ک کوپي قولاغ کردم

چاوي پرووحي دزيم له خه و

چولي کرد جيم

به ريگاي نه زاني دوو پيم

شنهي شهرمن قامکي شاشي به هيواشي

دهدات له پهردهي تاقی کويم

ويړاي شه مال

دينگهي بيشکه و ته قهي ته به ق

کرپهي قه شکين، دلوي ساپ

ته په ي بانگوش، ئاوازيکي هزار رفين

گمهي کوتر

فجووي که وو

تکه تکی چاوي شلير....

ورته ي راز و

خوشه ي گوان و

زرينگهي زهنگولي کاتزمير ...

له ده مي تپه ريني دواين په ري بالي شه وي

له و پيچه ي قوتاري بوو دلي زيندووم

دلي زيندووي نيوه مردووم

له دهرياي ميرده زمه ي خه وي

دهنگيک نه رمه ي گوچکه ي گرم

به ئهسپايي سهريني زل پهتووي سهر جهستهي لابر دم
 دهنگيک وهکو نرکهي ژاني
 وهک فووي کلي
 هانکهي ماندوو
 وهک ورته و خشپهي سماني کاتي ري شهويني راني

لهو دهمهي که سارد بووه دهرزي ههوتي بهنجي خهوي
 لهو شهوهي تهختي خيوي خوشهويستيم چاوهروانه
 چاوي به ديمم بکهوي
 ههر لهو کزه
 نا لهو ساته
 لهو سهعانه ماته بي خواس و بي خواسه
 ههر لهو کيسه کهله کاسه
 دهنگيک لهپر دهنگه دهنگي دهنگي برپم
 وهک دسهسر ،
 چاوي له خهو هاتن سرپم
 وهک تهختهسر ،
 دهنگ و رهنگي لهسهر تهختهي رهشي ژووري
 لهسهر تا تهختي بي سرپم
 ههستي دهروون
 موخ و بوچوون ،
 لي ريسکا بال بووم به بالدار
 تاكو دهري دهري فرپم

که له دهري دهر ووی دهر گا دهر بوو دیده م
 چاوی خه والوو و پر خهوم هیچی نه دی
 شه وه رهشی نه نگوسته چاو
 روناکی له چاوان بریم
 گورپکی برد ،
 چاو گهی سهرم روون بوونه وه
 دهر کی ریم کرد
 له تارای رهشی تاریکی شهوی تاردا تارمایی یه کم لی به دی کرد
 ورده ورده تا پیی ده چوو
 له چارشپوهی شهوی ره شپوش
 دهنگ و رهنگی به بی دهنگی دهر باز ده بوو
 لیم نریک بوو
 که تی فکریم پیریکی هه ناسه سواری غهواره بوو
 ئاواره بوو
 ساوالکی له میزان و
 تویشوولیک و
 مندالیک له سهر مل بوو

که پوریم دیت
 خلتانی بهرگی به ئاو و
 خره ی سینه ی به ری برینی پر تاو
 نه ژنوی ماندوو
 له پی سر و
 نرکه و ناله و
 روومه تی تیکدا قوپاو

کورج بانگم کرد
 لیک لیک بهلام له بری وهلام
 لهلای ئه و شه پۆلی شین بوو
 بیابان و له خو چوون بوو
 راقه نین بوو
 مهرگی ژین بوو
 نوستنیکی ناو شلتاوی به بی راخه و سه رین بوو
 منداله کان غلور بوونه ناو قور اوو
 ئه مجار لهم لاو لهو لای پورپی لاکی بی گیان خر بوونه وه
 منداله کان قیور مابوون
 رهق دامابوون
 له سه ر ته رمی داپیره یان هه ردووک به جووت
 وه کو دوو بیچوه چوله کهی لاواز و پرووت ، هه لکور مابوون
 منداله کان دل پر غور بهت
 چاو پر گریان
 رهنگ زه رد رهنگ زه رد
 له داپیره یان رامابوون
 پیشنیاریان
 قسه ی زاریان
 دایه و بابه و نه نه گیان و
 قومیک ئاو و
 له تیک نان و
 هه نیسکی ده می گریان بوو
 دلیان چۆل بوو
 وه ک ده وری من

دهوريان شهو بوو

وهك دلي من

دهوريان شهوي شيني بئ شهو وهك دهروونم

گه مارؤ بوو به غم و تهم

چيتان بوؤ بليّم كور گه لينه ؟

شهوي گورين ، شهوي غم بوو

كورى نه بهز

لاوى جوامير لهم شهو هدا

وينه گه ليك گه ليك كه م بوو

كوچى جلى رهنگاو رهنگ و كلاشى پهرؤ و

خوشمه و قاقاي پيكنين بوو

كه ساني ژير

خهلكى ورد بير لهم شهو هدا

ليى حالى بوون

پيلانى دز

كوڊه تاي تاريكى چاو بز

له تيشكى چراى زيرپن بوو

نهك سرتهى بزه و پيكنين

دهنگى شهپ و شوپ و شين بوو

نهك دلؤپهى گهردى ماهى

گرمه تاتك و

زرمه بؤمباى بئ بهزه يى و دل به قين بوو

نهك نه غمه گهرووى كو كوختى و سروهى شه مال

نهك خویندنی مراوی و قورینگ و قازی بههار
 له بری گر و گالی منال ،
 هارژنی توپ
 قرمهی قومبهلهی بی دین و
 رینگه و بون و توژی خهردهلی له عین بوو
 شهوی پر سوز
 شهوی خووشی و سهرهخووشی و سهرهی سهرخووش
 شهویک دلی خاوهن دلان بینیتته جوش
 شهوی خهرمانی شوپشی گرتیبهربوو ، بی سهره و
 پهرت و ئالوز
 شهوی ههژدهی رهههزان بوو
 بیست و چواری سی ی نهوهت و یهك
 کانژمیر دوو
 لهپاش بومهلهرزهی کیلگه و
 تهقینهوهی (سهرروچاوه) و
 بزوتنهوهی ئاوی اقوله و کویرهکانی و
 نههرتی کهژی (حاجیله) و
 تووربوونی (کیوهپهش) بوو
 وهکو خهویکی پر خهه و وینهی خهمیکی بی خهه بوو
 وهکو ژهمیک
 ژینی شهمیك
 رهنگی تهههنی پهههیی تهمیك بوو
 کهمیك بوو رووی
 ههروهك خهه بوو
 کرمی ناوخو و ماری دوزمن لهه شهوهشدا وهك رابردوو

دهستیان له ملی یه کتر بوو
 شهوی مهرگ و مهرگی پوری و مهرگه ساتی نه وهت و یه ک
 مهره گهی ورگی مه نات بوو
 زور به ناو کاوهی ئەم شهوه
 وه ک اجاش برایم
 وه کو کولوانه ی کولمه سوور
 شاگردی وهستا زوحاک بوو
 زور تفهنگی ئالقه له گوی لهم شهوه دا
 کر نووشیان بو ترس دهبرد
 لیکندا لیکندا
 قول و لار و مه تی ساتوریان ماچ ده کرد
 زور قین و مین و ئار بیجی
 ئەقل تور و خانه خاپوور و کلک سوور
 بنکه ی ته مهن په نجاو چوار سال
 شهوی بیست و پینجی سی بوو له کانگای شوړش و ههوین
 جهر گهی بیتوین
 چهنگی ترس بینی گرتن
 زور بن ده مار
 هه موو به ریز تییدا مردن
 بهردی مه ته ریزیان کیل و سهنگه ریان کردن به قهبر

دهسته ی ماره کراو وخواجه بو مه بهستیان
 بو پری هه ناوی پهستیان
 گری گهلی مهرگه مووش و
 زور زه هریان

چېشت به قورگى زامى گرانى ئەم خاكە

ئەم نىشتىمانە غەمناكە

نەك ھەر نۆرىك ،

بەدەيان جار

نەك برىنى سىنگى دىيەك

كوپر كردنى چاوى جۆيەك

ختكاندن و سەربرىنى گويز و مازووى جەنگەلانى

بنارى كۆيەك

بەسەدا شار

بە تەلەكەى مشوور و چار

بيانگەى ئەوان

نەخشەى گزى و چاو بەستى بوو

سياسەتى وان

گوپره كه بوو

گوپره كهى گيل

فرچكى به گوانى بهرازی ئيمپرياليزم گرتبوو

بەچكە پیتۆل زانى ناو خو

تازە تازە چاوەروانن

بەرەو ئاسۆك

بەرەو ئاسۆى دەم كەلێكى رەش و نەزۆك

ھەزارانە

چاوەروانن

دەست لەسەر چاو

بو كۆترى قەپلاغ دار و پەر لە پى سى دەروانن

چاوه پروانن بو هه رس و چار
 پشت له پروونی و روخسار له تار
 دهست به کاریش بو بهری ژار
 بو دهرمانی بن زمانی مار
 بو پیتی بژار
 بو گورگه و گیاکه له و کرمی دهماری دار
 دیاره نووستوون
 به دهرزی چار بی ئاگا بوون
 داخی گرانم نه تانزانی
 له شیردان و گوانی راستیتان نه بانی
 نه تان زانی
 به فهرمانی پیچکی کورسی و
 هه گبهی دوولار
 چاوی کوری حهقیان گرت و
 پهلیان پیچاو چاویان بهستوو
 به ئاشکرا و به زیندوویی لاشه ی پاکیان لهت و پهت کرد
 زمانی هیچ زمانداریکی
 کوردی و عهره بی پی پتهی
 له ئاقاری چورتهی نه کرد
 بی دهمارگیری سهرنج دهین
 ئهوسا کهینی
 به بی گرفت
 ههر ههموومان لهو دیوی پهردهی رمش دهگهین
 تهماشا کهین
 له شهستهکان

ھەتا زىنھار
 تاكو كارەساتى ئەمسال
 تىمار و نەخۇشخانەى ولاتى مە
 دىكتور و دەرمانى گرانى
 برىن پېچ و غەمخۆر و ئىشك گرانى
 دىئاوىست و
 ھەلپەرىست و خولام كار و درووست كراون
 دەرمانخانەى پېشووۋى خاكى خۇشەوىستمان
 ماك و داكى سەرچاۋەكەى
 ۋەكو ئىستا
 بە ناو رەند بوو
 پەرلە پەند و دەۋلەمەند بوو
 وئىنەى ھەتۋانى سەرەتانى ھەفتا و ھەوت
 يا شوۋمى شېروۋى ھەشتا و سى
 ناۋە ناۋە تاكو ئىستى
 كورد گەلىنە
 زامى پىشتى شۆرشى كورد
 بو چەندىن سال
 تىراۋەىە و لەبرى تىمار
 لە جىياتى شىغا و ھەلل و چار
 شەتەك شەتەك
 دەرمانى كوشندەى مەرگى لى بۆتە بار
 گەلى ھۆشمەندى برۋا رەند
 دوندى سەرۋەند

دارستانی پر سەمەرەى زۆر و زەبەند

باغى رەزى

ساغرى دز

دەشتى پەزى

خۆراكى پەست

خۆت نەدىوہ چۆن و چەندى

پەيشاوى كەندى زام و بېرۆيشى دەستارى زولمى

بەندەى پى بەندى بەدەنى

پەندى بەندى بەندىخانەى

لبادى خەوو

بادەى شەوو

تاكەى بەردى؟

تاكەى پەرتى؟

بەو پىوہەندە تۆ ئەو پەندەى

بەندەى بەدترىنى بەندەى

كەلى ئەنجنى رى لى ون

كۆشتى بەرخ و

پارووى چەورى مارى ناو خۆ و

كەلپ و قورگى عەزىيى دوژمن

لە بىرمان بىت

سەد مردنە و ھەزار فەھىت

دەردە ئەگەر لە يادمان چىت

خوينى سى بەندەى (سوورە دى) و

كۆى (كونە كۆتر) و

خه نجهری تیره قه‌ی (هه کار)
 بوپوی قرانی (هه شتا و هه شتا) و
 دیی (ناو دهشت) و
 ژانی ته شه‌نای (هه شتا و چوارا)

هه‌زار مه‌خابن کوردستان
 ده‌زانم کویت موبته‌لایه و کامه ئەندامهت زامداره
 تێده‌گه‌م سه‌ری سه‌ربرت ئیروو ده‌ژی و
 جیگای سه‌رینی خوشحال
 لاشه‌ت کون کون
 ده‌ست و په‌لت په‌رستاره و هه‌مبالی کوئی بی‌گاره
 هه‌ردوو لاقی ره‌شت و ره‌وتیش به‌ حال ماون
 به‌ شه‌و و ره‌ژ
 جیی ژووری پاته‌ی به‌تاله
 له‌ ئاوینه‌ی دلی گشت کوردیکی نه‌به‌رد
 ره‌وون ره‌وون دیاره
 وه‌کو بنی کاریزی ره‌وون
 شین شین ده‌جیت
 وه‌کو پیستی زگی دهریا و
 قه‌فی پرچی ملی قه‌زولان
 ئاشکرایه
 وه‌کو دهم و چاوی ئاسمان
 کی به‌ ره‌نگ ئەمه‌ره‌که یاره و
 به‌ ناو ئاخن
 خشپه‌ خشپه‌

دوژمنیکی وه کو ماره!
کورې فامداری دل بیدار
باری پشت و پرووی دیاره!
تیروانینی له گهلّ هزی جرج و کیسهلّ
ئاوه ژووه

پرووی له پرووگهی نیسک و توم و گوپچه نان و زرينگهی دراو و
خششهی دینار نه کردووه
نهووی کوردی ئاکار له بار
له (هفتا و سی) تهنه یه کیّ به بیّ مردن نه مردووه
تهنه یه کیّ له (هفتا و سی)
له گوپی گا جووت
به بیّ نووستن پرڅه پرڅه نه خه وتووه !

وه چهی ساده
گهنجی ناو گهنجینهی به تالّ
درهختی درکی بیّ سیبهر
خوینکاری له عهقلّ بیزار
چه کی من و
قهلمی تو و
گشت داماوانی ئهم خاکه پر ئازاره
ئاگدارین
ههتا ههین و
تا کو یه کجاری لیّ دهنوین و را ده بین
پشت به کوّل و
زنجیر به قولّ و

مل به كه‌مه‌ندی پرسیارین
 بی سی و دوو
 ئاگادارین
 کوردستانی کچی خوین و
 دایکی زیندان و سیداره
 نیشتمانی مه‌لبه‌ندی ژان و له‌ خۆدان
 سه‌بایه و کیمیا و قه‌ناره
 ژینه ژانه و ده‌غه‌زداره
 لاکه‌نه‌وه
 به‌ چاوی راست وردب‌نه‌وه
 به‌ژنی ولات
 له‌ ترۆپکه‌وه تا به‌ری پی
 به‌ چه‌ند خه‌نجه‌ری ژه‌ه‌راوی چه‌لی ناوخۆ
 لیبرالیستی خۆرئاوایی
 برینداره
 چاک به‌له‌دن
 له‌ خۆم زیاتر
 ئەم نیشتمانه‌ بی‌ شوانه
 ئەم دوندانه‌ خاک به‌سه‌ر و سه‌رگه‌ردانه‌ !
 فیرخوازیکه‌ بی‌ فیرکار و
 جه‌سووریکه‌ بی‌ ده‌ستوور و
 ناساغیکه‌ بی‌ چاو ساغ و بی‌ سو‌راغ و بی‌ ده‌رمانه‌ !
 کورد گه‌لینه ،
 چاوی ترس هه‌لب‌گرن و

هه تاكو كهى
چه كى خو كوز دابگردن و
هه ههچ نه بى
وهك مروفتيك ،
به په نهجهى دل گوى رابگردن
نيشتيمانى پچر پچرى له نه خشهى جيهانى كراو ،
جهستهى ولاتى دابه سراو ،
ئالاي كوردستانى دزراو ،
له گهرمهى دهرد و قهيرانى
به كترى شورشى خريدى و
ماشقهى ئاشقهى خريدار و
هه راسانى چنگى ههرسى كار به دهستانى ناكامه
هانا بينن
تركزهيه و زور جى ترسه
شه پرزهيه و
كوتا ههله و
له حالى تالى مه پرسه
گيژاوه تاي وهك پشكويه
كهفته كاره و
پى له سهر زارى گل كويه و
بى ئامانه
ژانى دلى
بهرد و گلى
وينهى دهروونى زور هانى
به سه زمانه

کوردا له کیلگهی کوردستاندا
بوته دهغلیکی دهغل و گهنمکی رهش و پووچهل و
دهمی مله و
لاقی سنه و
کویرو و تیرهبرهی میوانه.

* * *

سۆزى ولات

ئەي خاکەكەم ،
 ھاۋزىنى ناخى داخى من
 ئەتۆي شەمى غەمى تارى منى بەنى
 منى زىندانى زىندەگى
 پەسارگاگەم
 دووچاۋى مەلى بژوئىم تادىمى ئاسۆ دىبكات
 نابىتە خال بەرووخسارى
 رەقى زەۋىي
 عەيانە لىم بە ھەزى ۋى
 دەگات بەساردۋى ھەۋارى نەمرىت
 پىشمەرگەي تىنۋى ئاۋى رىت!

ئەي خاکەكەم ،
 ھەۋانەۋەم لەژىر نىسى ى ھەۋاى پاكى
 خاكت نەبىت
 رەنگى (ھەۋا) ى دەر كراۋ و
 بى بەھەشتە
 ۋىنەي ژيانىكى پىر ژانى نىۋە گىانى
 بەبى ھەست و نەست و خوستە

پەسارگاگەم ،
 خۇيىن چۇن لەدەلاقەي سىنگما
 لەھاتووچۇ
 چىرگەيەكىش دوا ناكەوي
 چۇن چاوانم بەيى كىچوي يادى خومارى
 ناخەوي
 يا چەندە
 باسكى ژيان و ھەناسەم
 ئەستۇي ئازادى خۇش دەوي
 يا چۇن خىرۇكەي روو سىي
 لەسەنگەرى بىرىنەكان
 لە پىناوى گۆشتە زوونەي كەولى ولاتى لەشەكەي
 لە يەككە لە سەنگەرەكان
 بەشەھىدى لىي دەكەوي
 نەك ئەوئەندە،
 چەند زەخم و ناسۇرى زۇرى كىرمە پىزى
 كوردى داماو
 دەرمانى قورئانى دەوي
 رەنگە زۇرتەر تۆم مەبەست بى و
 نىگاي رابوو
 خەو لى زىراو راماو لە نومايان و
 چاوەروانى گزىنگى رۆژە
 دەرکەوي

ئەي خاكەكەم ،
چلۆن (شنروئى)^(١) ى سەربەرز
(هەلەبجەي) داىكى ھەوارامانى خۆش دەوئ

وەكو نەسىمى دئى (پرىس)^(٢)
بە پرووى (عاشقان)^(٣) و (قولكە)^(٤) دا
دى و دەكەوئ
يا (جەلەلە) و دئكەي (عەنەب)^(٥)
لە عانى ئاويلكە دانا
لە دوا نەفەسى ژيانا تەنھا جارئك
چاوى لئليان
ويك دەكەوئ
ئەي تەرمى ھەلەبجەي شەھيد
شيۆەي نوستوو
لە ئاميزى چيائى نووەر...
لەسەر گابەردئكى شەھيد
لئى دەخەوئ...

دئنيا بە ستارگاكەم ،
ئەي ئالاكەم ،

-
- (١) كئوتئكە لە پشتى ھەلەبجە.
(٢) گوندئكە لە نزىك ھەلەبجە.
(٣) مەبەست (كانى عاشقان) ە كە گەرەكئكى ھەلەبجەيە.
(٤) مەبەست گەرەكئ (كانى قولكە) ى ھەلەبجەيە.
(٥) (عەنەب) گوندئكە لە پەنا ھەلەبجەيە.
(٥) سەرچاوەيەكئ زولالە لە پشتى (نەجمەدناوا) ى ھەوارامان.

ئەي کالای سووری بالاکەم

دَلنیا بە

هەرۆه کو (زەلم)^(١) هەتا ئیستا دەم و لیوی پاراوه

یا (شاهۆ) و کیوی (بالامبو)^(٢)

بەردەوامن

سەری کەشیان نە نەواوه

دَلنیا بە ئەي خاکە کەم ،

سەر هەلبێرە ئەشکەت بێرە

بەرگی پرسە لەبەر بدرە

هەوری رەشی نا هومیدی لەسەر روخساری خۆر بێرە

بێچۆه هەلۆی (شیخ سەعید) و

(سەلاحەددین)

چاوی کەشیان لە ژێر لا بالی

دەرناوه

رۆژیک دەبیەن

نەک تەنھا تۆلەي خوینی تۆ

بەشکو ملی هەزاری وە کو (رێچشاردا)^(٣) یش

لە ژێر لاقیدا چاوەرپی

میهره بانیی

کەلە پیاوه

* * *

(١) (بالامبو) چیا بە کە لە شارەزوور.

(٢) سەرکردەي سوبای خاچ پەرستەکان بوو لە شەڕەکانی صلاح الدینی ئەییوبیدا.

قهله می راستگو

۱۹۹۱

چهند خودکاریکی رهنگاورهنگ
 خر بوونهوه له پهرداخیک
 به شیوه و رهنگ
 سهرزاره کی بو کرداریک
 بوون به یه ک دهنگ
 به لام پینووسیکی خوشنووسی سپی نووس
 نهخاپا و ههلهزه ملی
 به وینهی (حه مرین)
 بوو به (قه ندیل)
 نه ک هه ر قه ندیلی به مه ندیل
 بوو به (سورین)
 بوو به کیوی (ئاسنگه ران)
 بوو به لوتکهی سهختی شنوور
 بوو به سنوور ، سنووری کالآ و بهرگ سوور

ده پرسن لهو خامه پروو خام و خاوهن فام و قامه ی ،
 چی به و کییه ، خه لکی کوپیه؟!
 په ساپورتی
 کام ئاسمانی له چاو ون و ،
 کام ئوقیانووسی بی بن و ،
 کام دهر به ندی هزار و یانزه مانگ کون و ،
 کامه ریگه و ، کییه جیگه و ،

کامه دوورکه

سی سهد و شهست بت و پرووکه و ،

کام ئاواپی یه رهش رهنگ و ،

کامه دیهاته لاپه رگی له هه گبی یه؟!

بوپه دهلی :

له سهر خو به راشکاوی

له وهلامدا

دهلی بهلی...

ئهن قهلهمی قامکی لقی بهرویکم ،

دار بهرویکی زور بهتەمەن...

تا بلی گهنج ...

تاکه بهروو ،

بهژن تاقه کهله گهت و

خهزان وهریو

بهرویکی لاخ و گهلا کرووزاو و پهل کوتراو و

رهگ داکوتراو

بهرویکی قهد تهستوو و

قاب بریندار

برینداری دوخی بیوری دهسک له دار

کلکی زره داره بهن و وهلگی کرمی و کهوت و سپیدار

له باغه جوانه کهی کوپستان

کهژ و جهنگهلی کوردستان

بهس من نهی تاقانه بووم

به تاک پرووام

تهنها ژيام

دووره پهریز
 نزیك له خوینی سهر بهرزی و
 دوور له قهد و غیرهت نرمی!
 دهنا ههموو دراوسیکانم ،
 دار و درهختی جیرانم ،
 بهرو گهلا و پهلان فروشت...!
 نهمامی ناو خو و بیانی سهر به ههتاو ،
 که دیتیانن
 دوور و نزیك که بیستیانن
 دار و باری لیږه وارمان پاکی کران
 سهرجهم بران به بار بران
 بوون به تهخته‌ی تهخت و دهرباری پایتهخت
 که وایان بیست
 ههموو لقی غه‌میان کړوشت
 به‌لی فروشان
 به‌چند به‌رچن ، به‌چند داربرې ، به‌چند داربرې مله‌وړې
 گیرفان و کیسه‌باخه‌ل پر
 بویه من مام
 به‌تاقی ته‌نی به‌جی مام
 وه‌ک کولکه زیرپنه‌ی به‌هار
 به‌یه‌ک ره‌شه‌با نه‌فه‌وتاوم
 وه‌کو نزاری (گوږ مهریه‌ما)^{۱)}
 به‌ده‌می تیغی خوړه‌تاو هه‌لنه‌پروکام

(۱) لوتکه‌یه‌کی بلندی شاخی (کیتوه‌په‌ش) ه که پشده‌ر و بتوین لیک داده‌پریت و به‌سهر پانیه و سده‌نگه‌سهر‌دا ده‌روانیت.

وهك كانيه دروژ نهی دهر بهند^(۱)
 بو یهك قومه ئاو نهختام
 چونكه بهرویکی خواکرد بووم
 شتلی ژیر تاول و نایلون نیم
 مهسلهحه نیم
 دهستکرد نه بووم
 شووله کانم بو بالندهی دارستانم
 نابنه سهوه و تهپکه و قهفیس
 بو هیچ بولبول و سووره گول، نابنه سندوقی بی نهفیس
 یا وهکو دووره حه یزه ران
 وینهی بن گهندهله چنار
 نابنه داردهستی گوانیکی ناله بار
 یا وهك ملی کووری گوچان
 شیوهی گهردنی که چی گوپال
 سهر شوپ ناکهن بو هیچ شوانیکی سته مکار
 بی پهروایه، رانی مهری، شوان کارهی گهر ورچ بی
 میژوو پروونه چی به سهر دی

گشت نهگوستیک ،

- وهك مانگی چوارده - دهست نی یه

دلنیا بن ،

هموو شیخالیک ری نی یه

دولیک باس و ئازانس هه نه

فیل و دهمامکی دزینه

(۱) کانیاویکه له دهر بهندی نیتوان رانیه و سهنگه سهر به دیوی بیتوتندا.

ته نیک ئه نیتین

اتی . ئین . تی ای قه لای مهردایه تین

گه لیک قدولکه و فتيله ، یا په لوخته و چرا ره شکه

چره دوکه لیان ، سیانوری بیر و بین و بینایینه

خهرده لی ئاکاری جوان و نه ته وه یی و

لوتکه ی ههره بهرزی دینه

به کرئ گیراون ئه وانهی

ده لئین پرشتگی خۆر و زهوی تاریک ده بی جیا بی

دنیا په رستن ئه وانهی

ده لئین ئامانجی جیهانمان ، فهلسه فه ی بوون و ژيانمان

ته نها خاک و بهرد و گیا بی

که وده نن ،

گواری گوئی ئه هریمه نن ، هه موو ئه وانهی

ده لئین زهویی ئازادی ، کیلکه ی ژینی شادی و کاتی

مه گهر بهس له دونیا زابی !!...

چوارده سده تیپه ریوه ،

ره گی به پرووی بروادارم

داچه قیوه و لاق چه قیوه ، له قه مچی پانیه ی زوژانی

به کزه ی بای له بای شهو بای

ساوی هه ساوی (ساوین ای)

چاوی چرووی خوا پیدای نه ترساوم هه لپیناون

له کوردستان

ئه وه تی ههم

له وه تی له زهوی بوو وم

ههتاوم له ئامیز گرتوو و
بووم به دوژمنی تاریکی
لهوهتی بووم
ئهوهتی ههم
هیچ جار نه مکرد
دهستی تهوقه‌ی موتور به
بخمه ناو له‌پی لقی هیچ دار ژهری ،
هیچ خائینی ،
که ته‌پریکی بێ بال کردبێ
هیلکه کوتریکی گلاندبێ
هه‌نگیک یاخود زه‌نه‌قوتیکی مراندبێ
لهوهتی له دایک بووم ، هیچ گا نه‌بوو
ده‌نکی به‌رووم ئه‌وه‌نده گێژ و خو‌پی که‌م و وه‌زن که‌م بی‌ت
ده‌می قه‌سپیکی قسه شیرن و
ناوک ژهر پپوه ماچ کات
تا بشمێنم ،
دلنیا بن ،
سه‌ری که‌لم ، چاوی په‌لم
بو هیچ دالی که‌لاک خو‌ر و هیچ سپسار کیک
نه‌وی ناکه‌م
جه‌وه‌ری قه‌د و لق و پۆم
بو وه‌یشوووه‌ی خو‌ار و ژووری شه‌رق و غه‌رب که‌وی ناکه‌م

لیو عه‌یان بی‌ت خو‌شه‌ویستان
نووکی قه‌له‌می چاو تیژم

بى بەرىپە لە درېشوو كە قەلەمى مار
 لە نووكى دانى خەمگىرو و
 بەناو نووكى دەنووكى كۆترى سېي و ئاشتى ھىنەر ،
 لە ناو كاردە تەزووى زېر و
 پاندانە دەنووكى دال و زمانى كەومار
 زۆر پاندان و قەلەم ستېنسل ئەمىرۆ ھەر بۇ ناو نووسەرن!
 زۆر قەلەميان ،
 وزە و مەرەكە بىيان خويىنى سوورى گەلن!
 گەلى جاف و پاندان و دار ،
 شوژنى چاوى رۆشن بىرىن!
 گەلى ماجىك گەلى پار كەر ،
 دەر زىي بەنجى بىر تارىكىن بۇ لاوان و
 بۇ چىنى نەزان و بى كار بوونە نەقىزە و قولە دار!
 گەلى جاف و پاندان و دار !
 پەرى سىخوړ و ،
 كەلى رېوى و ،
 پەره موچى بايە قوشن!
 گەلى جاف و پاندان و دار!
 چە كوچ و قەلەمى زۆردار و بزمارى لەپى ھەزارن!
 گەلى جاف و پاندان و دار!
 شېۋەى (بلغۇر)^(۱) ۋە كو پەيمانەكەى الۋزان^(۲)

(۱) ۋەزىرى دەرەۋەى بەرىتانيا لە كاتى جەنگى دووھى جىھانىدا ، لە سالى ۱۹۱۷ بەلگىنى بە جوولەكەكاندا دەولەتتىكيان لە فەلەستىن بۆ دروست بكات.

(۲) سالى ۱۹۲۳ لە فەرەنسا ئىمزا كرا دواى كوردەتاي ئەتاتورك ، كە تىايدا ھەموو ئەو پىيارانەى لە پەيمانى سىفەر درابوون لە بەرزەۋەندى كورد ھەلەشەنەۋە.

کونفرانسی خەرتەلی بیست و سی ولاتی
لغاو بەخوینی کوتی لاشەئ ئەمڕۆی کوردن!

خۆشەویستان ،
نووکی قەلەمی ناوبراو، سپی رەنگە
وہ کو پەری سینەئ پەراو ،
رەنگی تاقگە ،
وہ ک قەلبەزەو شەپۆلی ئاو،
وہ کو تروسکەئ چاوی برووسکە،
وہ ک خەزینەئ سەر ھەلگیراو،
وہ کو بەفری لوتکەئ کورپس^(۱) ی بەرھەتاو
یاوہ ک دلی خاوینی کوردی خەلەتاو
رەمینن لیم ،
نە ک لە رەنگم بەلکو لە ریم !
پاکي تاکی ماخۆی خاکی خۆشەویستم
وای فەرموو پیم:
لە کاتی شینەیی، ھیدی دل پر ئارام،
قەلەم وہ ک دەنوکی ھومام!
لە عانی رەواو توپەیی ،
بیتچوہ ھەلۆ ،
بەچکە پلینگ ،
یا پەرکوری شەیدام
وہ کو شالووورو کەناری
یا فندی گزگلی بزێو ساویلکە نیم

(۱) بەرزترین لوتکە شاخی چیا ئاسۆسە.

لەبەردەم و لە سەر پىشتى گاو بەرازى ھەلبىشىم،
 بە چەنگانم،
 تۆزى مىلى لا ھۆملى
 بىتى بىتە كىنىم!
 بەدەنوۋىم
 كىرمۇزى گۆشى بىغرىنىم!
 بەماكانەنى ماسى و جورەش خۇم نافرۇشم
 بۆكرىمى قولايى زالىم
 يان بۆگەنمى دەمى تەلەنى نابەكارم نابمە نىچىر!

خۇشەويستان،
 ۋەكو سۈيۈرۈ بۆگىلىنچى قوۋچ ،
 يا سىمۈرە بۆگۈزى پوۋچ
 ھەلنا فرىۋىم!
 سىرۋىشت قەلى و رەنگى گاكەلىن
 بى ئەندازە بەدى كىردوۋىن
 كە ھەۋىنى ھەلسۈرەنىان ،
 دىنەمۈى رەۋىت و جۈلانىان،
 پەپۈن،
 يان گوتەنى زەپىق و بىرقى چۈۋە
 ئەنى ھەلەتەنج ؟!
 يانە پۇرۈ فرۈۋەجە كىۋى
 چاۋقايمىن،
 جارى بارە راۋى جىرچ و كىكى دەنن
 بەلام لە قوۋت دانى ھىلگەۋ لە دۇرەنى

له پیس کردن و له شکانی
دریغی ناکهن

وه ک پیم وتن،
توربینی شیعرم بو رشتن
من شیعرى نوسراوهى نووکی
ئهو قهلهم داره بی‌داره بروداره
وه فادارهم
بوو ریباره
ئهو کورده کورته ریوارهم
باوکی بهرووم
قهدهو بالای له کوردستانی پرئازاردا رواوه و
دهمارو ری
بهسروشی بهدیینههه گۆشکراوه و
کرۆک و رهگی
بهعومری خوئی بهزۆنگاوی عهلمانیهت و
به چلکاوی خوئی فروشی
ئاو نه‌دراوه...!!

* * *

با به ناو و ناوک یه ک بین

با هەر هه موومان
 ناویک بین
 پیناویک و
 میژووی بهرزی پهراویکین
 هەر یه کمان
 یه ک قومه ئاو بین
 شه پۆل و تین و تهوژمی
 لافاویکین
 هەر که سه مان
 یه ک شه مچه دابگیر سینیت
 نهوسا که یین
 شهوق و تیشکی هه تاویکین
 با هەر کاممان
 خونچه یه ک بیت
 لهو کژدها به بن گولزاری نهو به هار
 به بن په نجهی نه رمی شه مال
 به هاریکین
 ده کهوا بوو
 تاکهی یه ک یه ک دوور بین له یه ک؟!
 رامین له هه موو رییه ک
 یه ک یه ک به لام

يه کيان ړئ يه...!
 يه کيان ئاوی سازگاری
 گرې دهر وونی مهی پئ يه...!
 نهک ههموو يهک
 دهبا ههموو
 ههروه کو يهک
 دلّمان گوئ ړايهلی دهنکی يهک ړيگا بېت
 تاقه ړئ يهک
 لهم ړوژمدا
 يهک سهر و دهست و يهک ههست و،
 يهک ههلوپست و،
 به يه کهوه يه که يه کهی دوزمن يهک يهک
 دهتوپنين
 يه کانهی مهرگ به يهک ته کان
 دهتوقينين
 يهک به بیداغ و يهک په رستن...!
 يهک سهر کرده و
 يهک گه ياندن...!
 به يهک هيرش،
 يهک له دواي يه که
 سهر که وتن
 له سهد دونياش يهک جار مردن...!

لیتوان پرسیوین نیوه چین ؟! نهووش وهلام

لوتکه‌ی قه‌ندیل،

که‌وه‌ی ما‌کو‌ک،

پیده‌شت و بناری حه‌مرینین...

بر‌نه‌وه‌که‌ی شیخ مه‌حموود و

شمشیری سه‌لا‌حه‌ددینین...

کلپه‌ی با‌وه‌ر،

گری که‌ر کو‌وک،

ناله‌ی پیری بادینانین...

په‌نجه‌ی زارو‌لی هه‌له‌بجه و

کفنی ئالی شه‌هیدانین..

ده‌نگی قور‌ئان

چه‌کی خه‌بات،

کی‌وی کو‌ری و باليسانین..

به‌رگ و نانی هه‌زاران و

خاک و خو‌لی کوردستانین

تینووی ئیسلام،

سایه‌ی ده‌وله‌ت،

سه‌دای چه‌وساوه‌ی جیهانین..

نه‌خشه‌ی یه‌کگر‌تنی کورد و

هر پینج پارچه‌ی کوردستانین

* * *

مانگ گيران

سهره نای مانگی ۴۱ ۱۹۹۳

نیوه شهوه،
نیوه شهوه و دونیا کپه
جیهانی مادده ئیستاکه
له پشتمنی بهره ژیر
هه مووی مردوووه
شهوه و زهویی
جل و بهرگی سهره خوشتی
به بهدهنی دا کردوووه
چونکه رۆژی نازهنینی بۆ چه نکاتیک
رۆشت و وهفاتی کردوووه
شهوه و خهوتن،
له روخسارت
له دونیای بوون و نه بووندا بوونی نی یه و
به ره له وهی بییت ،
مردوووه...

شهوه و ،
هه موو تیۆریک
چهنگی وهک رهنگی رهشی تۆیه
بهس سیسته میکه زیندوووه و
کافوور رهنگه و

لە ڕووحی ڕووناکی

بوو...بوو...

ئێستا شەو و

لەو بازارە ڕەش و برشە

بەس پاتالی رەش دەفرۆشن

وریا نەبی،

پەر بە خۆستان

پەر بە کەللە ڕەشی جیہان

جلی ئاوریشمی زێر کفت و

کووتالی زیویت

لی دەکەن

ئێستا زۆر بازووی ماندوو،

تیغی تیژی میشکی زیندوو،

ئاستی ژینیان،

پەرخی ھەوا ھەلمژینیان،

لە تلیە ینی

خەوتنە...

ئێستا خەنجەری بریقەداری

زۆر کوردی

بە توانا،

ھەلکێشانی

بە دەستی گلاوی دوژمنە...

ئێستا

زۆر پێشمەرگە ھەن

لە بەر تارىكى ى شەۋە زەنگ
 چەكى دەستيان
 قۇنداغى بەرە و دوژمنە
 زۆر ئەمىندار ئىستاكەش
 ھەر ئەمنى سوورن
 زۆر ئىستىسلامى ى خىرۆمەند
 نۆكەرى پارەى ئەستوورن
 زۆر يەكگرتن، يەنى: كورد ئىبادە كىردن
 زۆر يەكپىزى، ئەمرۆ يەكتر سەر بىرپنە...!
 زۆر نىزىكى ئىستا يەكتر ھەلپىنە
 زۆر يارمەتى ، يەنى: رۆژ رەشى و نەگبەتى...!
 زۆر قۇللىكدان ،
 قۇلپىنە...
 زۆر تىكەلاۋىي و تىك چىرژان ،
 شەرە قۇچ و تىك ھەلدانە...!
 گەلىك جاران، پىكەنىنى سەر لىۋى
 تەنكى ئازادىي
 كۆلى گىيانى زىندانە و،
 ئەنجامەكەى قور پىۋانە...
 ئەى بەرە و كۆى شاتمان بىنن...!
 بەرە و يەك خوا...!
 ئەى لە گەل كى يەكتر بگىر...؟
 با ھەموو يەك رېگە بگىر...
 يەكتر گرتن مسۇگەرە
 ئەو قسە جوانانە ھى كىن؟

ٲهوه خواوه‌ند فهرموويه‌تي..

ٲهوسا سه‌د و چوار ولآت و

ته‌ن‌ها يه‌ك كل

سيوه‌كي پيٲچ بارچه و يه‌ك چل

كوانوويه‌ك و ته‌ن‌ها يه‌ك كل

يه‌ك مليار به‌دم‌ن و يه‌ك دل

ساتي‌ك شه‌و

رؤژ داده‌هيٲي..

چؤرپ‌ك ماست

شير دهمه‌ييٲي..

لويچي‌ك خويٲ

حه‌ق و‌م‌دي ديٲي..

بايه‌كي توند،

باي به‌توانا،

خه‌و

ده‌زپيٲي و ،

شه‌و

ده‌مريٲي و،

قور باران و ته‌م و مژ و كيژمه‌لوكان

ده‌ره‌ييٲي و،

مانگي گيراو،

مانگي كوٲت و زنجير كراو،

له‌كه‌ده‌ي چهوري ٲه‌ژديه‌اي ههوري دل ره‌ش

ده‌ر ده‌هيٲي

زۆر ولاتی پەرىشانى،
پېر شەوۈ رەش و تومانى،
وەك كوردستان،
بە خوین
دا دەگىرسىنى..
شەو درەنگە..
شەو درەنگە و،
رۆژ لە تەمى دا گىر بوو،
مانگى قوتابى ى
قوتابخانەى خۆر
تووشى ھەورىكى تىر بوو،
لە نۆسەد و بىست تا ئىستا
دەست بەسەرە و،
لە مزگەوتانى (ضارا)^۱
گۆشە گىر بوو..

شەو درەنگە
خەو سۆلتانە
خەون
ئىستاكە گاوانى گارانى سەر کردەكانە
خەيال ئىستاكە لۆ قنتەى دىوہخان و تەكەكانە
شەو درەنگە و
ئىستاكە مفتە خۆرەكان

(۱) مزگەوتىك بوو، كاتى خۆى موناڤىقەكانى مەدینە بە نیازى فېرۆ ڤىل و تەون بەستنى نەيتنى درووستيان كرد.

سولتانه ورگ تیره کان
 له دهريای خهوتن
 خنکاون
 کي دهلئ ئیستا
 کانیای خانوه گلّه پروخواه کان
 وهک تهنوور دانه گیرساون...؟!
 کي دهلئ ئیستا
 تهنوور و ئاگردانی
 ماله قوره ههزاره کان
 وهک گوڤماو دانه وهستاون...؟!
 کي دهلئ گوند و بهرستگای
 ههشتا کانمان
 به دهستی زر کوره کانی
 باوکی اقوصه ای وهک مزگه وته کانی که لار
 به ئاریبجی نه پروخواون...؟!
 کي دهلئ
 چوار ههزار و چهوسهد و سی و یهک ئاواپی
 بو شهیدانی ادوله پرووتا^{۱)}
 نه سووتاون...؟!
 بهم شهو گاره ،
 کي دهلئ (۶۰) ههزار
 ئافره تی که ساسی (بوسنه)

(۱) ئهو پینچ پيشمه رگه یه ی بزوتنه وه بوون ، که له شه ریکی دهسته و یه خه دا له ناوچه ی ((دۆله
 پرووت)) به دهستی به عسی یه کان له ۱۳ / ۶ / ۱۹۹۰ شهید بوون. که بریتین له: (هیدایهت همه
 که ریم و سلمان محمود حسین و باوهر عوسمان صالح و نازاد همه ظاهر و نصرالدین معروف) .

به مهره‌دی
نه‌ن‌فاله‌کانی کوردستان
نه‌براون...؟!
کئ ده‌لئ یه‌ک ملیوَن و نیو
نه‌ستیره‌ی
ئاسمانی ئه‌فغان
بو کوچی (جمیل الرحمن)ⁿ
نه‌گریاون

ئېستا شه‌وه و
چاو فرووزایی نا بینئ
کئ هه‌یه‌ پرووی هه‌ق بیینی...؟!
کئ هه‌یه‌ له‌ ئاستی راستی
سه‌ری نزمی دانه‌وینئ؟!
به‌م شه‌وکاره
ئېستا راستی
به‌ دوا شوین پی ی
ماکی راستی سه‌ری وێله‌...
ئېستا خواری
وه‌ک ماری خوار،
وه‌کو پېچ و په‌نای ره‌شمار
له‌ سه‌ر سفره‌ی کونی سوانه‌ی،
ماله‌ ساده‌کانی ولات،
نان خۆریکه‌ و،

(١) مرجاهیدیک بوو له شاری (کونه‌ر) ی نه‌فغان شه‌هید کرا!

نان دین دره و،
شهو فروشه و ههتاو کر و
دژی خیره و، مهشکهی وهک مالۆسی تیره
ئاخ چاوی سپیم
ئیستاکه دووربینی گهلیک
له چاوه رۆشنبیره کان،
سه رهوبنه..!
ئیستاکه دلی زۆر دلدار
ئهوینی راستیی لی ونه..!
ئیستاکه قاچی زۆر رېبوار
دوژمنی جادهی رۆشنه..!
کئ ههیه
لامپای خووش نهویت؟!
مه گهر دز بئ!
به م شهوکاره
کئ یه
غه نیمی بانگی تو؟!
مه گهر عه فلهقی کورد کوژ بئ!
هیچ کیلگه یه کی کوردستان
رقی له نمهی
بارانه؟!
هیچ لوتکه شایکی کویستان
دژی به فیری
له سه رانه؟!
هیچ نه مامیکی دارستان

دوژمنی خه ندهی
به یانه؟!
نه خیر قوربان!
رؤژ ههر رۆژه؟!
با شه مشه مهش پی ی ناخۆش بیټ
مه رگ و به رزه خ و ره ستاخیز
به تالووکه ن
با جه لاده کانیش ئه مرۆ
هوۆش و گوۆشیان
لی ی خامۆش و
هه ناوی رهش و نه خوۆشیان له حه یفانا
سیا پۆش بیټ...!
درهنگ یا زوو،
خونچه یه که و ده بیټ به گول
ههر گولیکه و
ده بیټ به باخ
به ردیکه و ده بیټ به تاویر
ههر تاویره و
ده بیټ به شاخ
چه ویکه و ده بیټ به خسته
ههر خشتیکه و
ده بیټ به کوخ ده بیټ به کوۆشک
ده بیټ به دیواری
وه تاخ

رېئىۋارى نامۇ

رېئىۋارى تۆم ،
 ھەلۋەدامە و
 يەكجار بېئاز...!
 ۋەكو ھەنگىكى لانهۋاز..
 تىنۋوى گولۋوى چاۋى تۆم
 چۆن ئەۋ ئەۋىنە پاكانە
 بەبى يەكتەر مەدار دەكەن؟!
 ئۆخژن دەگرن؟!
 ماسى: بى ئاۋ؟!
 لېۋى خامە: بەبى روومەتى دەفتەر و
 گۇئاي درەخت:
 بەبى ھەلمى دەمى ھەتاۋ؟!
 من رېئىۋارم
 ئەتۈش رېگى!
 من تىنۋومە و
 ئەتۈش دەرياي!
 من بېشمەرگە و
 ئەتۈش لوولەي چەكى بىرواي!

 دەرمانىكى يەكاۋ يەكم
 نەخۈشە گىژ و ھېرەكان

پشتیان لیمه!
 چراییکم ،
 رهشهبای شووم
 کوئی له ترووسکهی جیمه...!
 بولبولیکم ،
 قالوجه و سیسرکه و تهپو
 رقیان له شهو نخوونیم و،
 له بون و بهرامهی ریمه...
 بیداریکی راپه رپوم،
 له ناو نوینی رهشی شهووناو،
 تاریکستان بهرد دینینه سهر ریکام و،
 قینی له ههنگاوی پیمه...
 چریکهی گهرووی خنکینراوی
 (هیوا) و (دکتور خلیس) و (منهوومر)^(۱) م
 بوومه ته که نه کی بناغهی
 شوپشی نوئ
 گرمهی ته کبیری زولالی،
 پیکراوی،
 (ناری) و (جیهادا) و (نهوزلدا)^(۲) م
 ههر چهنده باوهشی عموود

(۱) عبد الصمد مجرم (هیوا)، خالص محمد عمر، حاجی منهوومر.. سن کادییری بزوتنهووی نیسلامی
 بوون، پوژی ۱۵ / ۲ / ۱۹۹۰ له لایهن نه منی ههولیر گیران و پوژی ۲۶ / ۱۲ / ۱۹۹۰ نیعدام کران، له
 گهل شەش برای تر ، که بریتی بوون له (ماموستا مهلا محمدی کونه فلووسه و حاجی حازم و عبد الله و
 نهوهر حدیدی و تاریق و محمد صالح) خودا به بههشتیان شاد بکات.
 (۲) سن شههیدی بزوتنهووی نیسلامین، پاش زغیرهیهک چالاک له سالی ۱۹۸۹ له لایهن نه منی ههولیر
 دهستگیر کران و له ۱۸ / ۴ / ۱۹۸۹ له سهر پئی ی عهنگاوه رهمی کران، خودا به بههشتیان شاد بکات.

بمگریت و،
 پەرۆ چاوم بیهستیت و،
 گوریس له باسکم بئالیت
 ته کبیریکه و،
 قورگی تفتهک
 ده نووسینم..
 زراوی مردن ده توقینم..
 پۆستال رهش و،
 سهر به ههشی دائیره ی شهعی ی (عه نکاوه)^(۱)،
 پینچ پینچ به ره و میزی باوه
 دلای له خه و،
 هه لده ستینم

هیچ جوتیاریکتان بینوه
 عاشقی قه دی گیا که له بئ و
 گوله گهنم بغه ویتین؟!
 هیچ رېبوا ری واتان دیوه
 چهنگی تاریکی ی خوش بوئ و
 رووناکی ی رۆژ ببوغزین؟!
 هیچ شوانی ئه وینتان دیوه
 عاشقی سه گی گور که میش بئ و
 خۆی له میگهل نه که ییتین؟!
 هیچ پېشمه ر که تان بیستوووه

(۱) شارۆچکه یه کی نزیک شاری ههولێره و زۆریه ی دانیشترانی (فهله) ن، دائیره ی (جیش الشعبی) که وتبووه سهر پئی ی نیتوان عه نکاوه و ههولێر، لهوئ شهیدان (ناری و جهاد و نهزاد) په می کران.

چەكى دەستى ئىستعمار بى و

ئاۋايى خۇي بېرووخىنى؟!

من رېۋارىكى غەرىبە و

دەستى دلم توند كىردوۋە

لە دامىنى شەقاۋى تۆ..

لەناو سەت داۋ،

بەس كەمەندى بەتاۋى تۆ..

لەناو حەفتا و سى درووشم و لافىتە و ناو،

بەس پەراۋى پاراۋى تۆ...!

من رېۋارىكى ماندوۋى

ماندوۋ نەبوۋمە و ،

مەلى خۇشەۋىستى رۇحىت

لە قەفەزى دەرۋونم دا

ھەلىشتوۋە و،

جى يەكجارى ي خۇش كىردوۋە

جار جار بەدەنوۋكى وشتى،

يەخەي دلم دەجوۋلىنى...

ھەر كە نوۋستىن لە پىشتەۋە دوۋچاۋى گىرت،

ئەمىش بەخەبەرى دىنى؟؟!

ئەۋىنى تۆم..

ۋەك ئەۋىندار..

ۋەكو گەردنى كاكت (نەجم) و

باسكى تەنافى ستەمكار...

ۋەكو نەزەرى ئارىيىجى

چاوی سہنگہر،
 وہ ک برینی دہورچوئی
 (شہریف) ی چالی چالہوان ،
 وہ ک (صابر بہیدہقی) ی کاکوئل خویناوی ی بیمارستانی کرماشان
 وہ کو برینی ہہتوان و،
 دہروونی بہندہ و قورٹان و،
 بہربانگ و دلی روژوہوان...
 خوشم دہوئی ی ،
 لیٹ جودا نیم
 من مؤم و
 ئەتۆش دہزوولہ...!
 تۆ فانۆس...!
 منیش پہپوولہ...!
 ئەتۆ ھیزر و ھەست و گیانی
 گیان و جہستہم برای گیانی
 بہبی تۆ دانووین ناکوئل و
 بہ دووری تۆ
 ئەوانیش لیک دہترازین و
 بو دواين جار
 مائٹاواپی لہ یەک دہکەن..
 بہبیٹ ژینم باوکی ژانہ
 وہ ک ھەنگ و گول،
 یا خوین و دل،
 یا چاو و فرمیسکی بہکول...!

خۆشم دەۋى ى،
 خۆشەۋىستىت گىچەلېكە و
 لە دونىادا يەخەم
 دەگرېت...!
 خۆشم دەۋى ى،
 خۆشەۋىستىت ،
 دۇنيامە لەسەر رېگا
 چەقۇيەكەو سەرم دەبرېت
 خۆشم دەۋى ى
 خۆشەۋىستىت،
 ۋەكو ھەر ھەۋت ھەلۋيەكەى
 اقلاتوۋكان^{۱۱}
 خاتر جەمم بەرە و مەرگ بالان دەگرېت...!
 خۆشەۋىستىت
 با زۆر تۇرى دانراۋىش
 لاقى بگرېت...
 با زۆر ئەرەقىمى دوو پىشكەش
 لەسەر رېگا پەنجەى يەكپەرستى
 بېرېت...

(۱) ئەو ھەۋت پىشەرگەيە بوون، كە بەفەرماندەيى مامۇستا (عەلى باپىر) لە ۱۹۸۸ / ۷ / ۲۲ لە ھەلەتتە تېكى پىلنگ ئاسايانەدا لە داستانى (گردى رەمکان) ئەلقەى گەمارۆى دوۋمنى بەعسىيان شكاند ناۋەكانيان: (مامۇستا عەلى باپىر، مامۇستا ھەسەن بابەكر ئەھمەد، مامۇستا عەلى خەلر مەمكى، عبد الرحمن شېخ محمود لۆتەرى، ئەھمەد ھەمەد ئەمىن سىكتانى (ئەھمەد شاسوار) و ئومىد بۆسكىتى، مام رەسول حاجى محمد).

با زۆر نەمروود و سەددامی عەرەب و کورد

نەواری تەمەنی بێسەریت...

دۆلێک، گردێک، ھەر دەرەخسێت

وینەی ھەر چوار کۆترە مل بە خوینەکە

گردی (پەمکان)^١

لە باوەشی گەرمی بگریت...

گردی سەیوانێک ھەر دەبیّت،

وێکو ھەر چوار خوشکە لەچک پەمەییەکان

وێکو چوار تۆقە گۆل بەدەم

لە سیمەن و قزبان بگریت...

من لە پێش خۆم ھۆنراوەکانم بۆ ناردی و،

چاک دەزانم

یەك بە یەکی وشەکانی لەت دەکریّت و،

لە تەوێلی مەحەك دەدریّت...

ئەوسا ،

یا پێخەوی گرە ،

یاخود بە شەھیدی دەمریّت...!

* * *

(١) بریتین لە شەھیدان (مامزۆستا عبد الرحمن لۆتەری و نەجمەد شاسوار و عومەر بۆسکینی و تاهەر مەمەنداوی) ، کە لە ١٩٨٨ / ٧ / ٢٢ لە شەری (قەلاتوکان) داستانی (گردی پەمکان) یان بە خوینی گەشیان تۆمار کرد.

() (1)

هەر لهو رۆژهی ،
که زانیم کارخانهی راستی بهس ئاشتی یه..
هەر لهو رۆژهی ،
که چای بهفرینی ئاشتیم لیکدایهوه،
له زۆر قوێکی نهوی و بهرزا
ماندووی پێگام ههسایهوه...
ئهوسا زانیم:
بهرزترین دوندی ئاشتی
بهس راستی یه،
مۆخی راستیش
تهنبا یه کتا پهستی یه...

هەر لهو رۆژهی ،
پێت گهیشتم
هەر ههمان رۆژ
دوای دانیشتن تپت گهیشتم..
کامتینی وشه‌ی جوانی تۆی
به ئه‌هوه‌نی

(1) کۆساری له دهستنوسه‌کانی دا هیچ ناریکی بۆ دانه‌ناوه و وه‌ک خۆی به‌ بۆشایی هه‌شتوو‌یه‌ته‌وه.

هاتیه بنج و بنهوانم
 چله پۆیهی تیکه یشتنی
 په یامه کهت پیگه یاندم..
 تیت گه یاندم..
 زانیم که بهه شت و دۆزهخ
 دوانه ی ژانی ژیانن
 رینگاکان
 ته نها دوانن ...
 حهق و ناحهق ..
 کاروانی دوو رینگایانن،
 گرپه و شه مال..
 چه ته و ریبوار..
 خه نجه ری پشتینی کویتخاو
 قولابی که مهری حه مال.. !

ئه ی هه وینی ئاوینه ی خوشه ویستیمان،
 ئه ی راگری نسا ری ژیان،
 ئه ی به کخه ری راقه و رپسای دونیای قورئان،
 ئه ی دروستکه ری چهک و پیشمه رگه و کوردستان،
 هه ر له و رۆژه ی ،
 به راهه ریک
 راهه ریکی هیمن و مات
 دل پر له خوشه ویستی بالات
 نامه ی خوشه ویستیت دامی
 خوشتم ویستی و،

ھەر ئەو رۆژە
 رۆژ لەناو دەروونی زیندووی رۆژئاوامدا
 رۆژھەلات و،
 پاش ئەو رۆژە
 رۆژ لە دوای رۆژ
 شرکی پەرستانی خاک و،
 سەنەمی مەزار و چاک و،
 جاشەتی و نوکەری
 دەستی کاکەو یابەم تەلاق داوہو،
 گوریسی باراشی دونیام فری داوہو،
 پشکووی کۆلجی یەکپەرستیم لەمشیت ناوہو،
 وەکو (عەممار) و وەک (صوھەیب)
 بۆ گەیشتن بە ژوانی دیمی پرووناکیت
 کەس و کارو گیان و مالم
 لەسەر تەختی لەپی قلیشاو داناوہ..

ھەر لەو رۆژە
 کە بینیمی و ،
 سەرنجم دایە رێگاگەت
 وشەکانت ،
 تۆزی غوربەتیان پێوہ بوو...
 تەک تەک راستی یان لی دەتکا
 منیش داماو...
 تا ئیستا چەواشە کراو...
 منی رەنجاو..

كوردى له رې ھەتله كراو..

منى شارو لادى برژاو

منى دەرۋون ھەلپروو كاو..

چوزانم تو ،

ئەتۈي رەۋشت بلىند و نامۇ،

بو برىنى من..

بو ئىشى بى ھەجمىنى من

سىيەرى (چەمى رەزان) و ،

بو سىرىنى ئەسىرىنى من

نەسىمى شەۋى باسەرى؟!

من واختكاو..

بو مستىك ئاو

من لەدوورەۋە چوزانم

بو گەروۋى من

پەرداخى ھەۋزى كەۋسەرى؟!

ئاۋى دەمارى زىۋەرۋ

خوپەى چۆمى (ئاۋىسەراى)؟!

من نەمزانى،

لىم ببورە...!

نەمزانى تو،

تۈي رې پىشانىدەرۋ ماخۇ...

بو تەريوان،

بو ئاۋارەۋ رې نەديوان،

چراۋگى دەستى پىشەنگ و

قەلغانى سىنگى رېبەرى...!

کۆچی سووری (بهسته مهله)^(۱) و
خوینی شههیدی (کونه رای)...!
لوولهی هاوانی (که لاراو)
بَلیندگۆی بانی (ئه زهه رای)...

بازووی بیکه یسی (قوله ههرم)^(۲) و
سکالای له یله تولقه درێ مزگه وتی (عهلی فه یسهل)^(۳) ی
مه رگی شهش ههزار مندالی سه رایقۆ و
زادو پۆشاکێ نه دارانی
بیتوین و مه رگه و پشه ده ری...!

هه ره له و رۆژه ی ،
که قورئانم کرده هاوړی..
ئاوێته ی خوشه ویستی بووم
یه کمان ناسی و ،
دوای خواناسین و خوئاسین و خاک ناسین،
له به رمال و کۆچ خارو رم و شمشیری گه یاندنم
رێگای (دۆلێشک) و (هه نجیری)^(۴) ی
پێ ناساندم
نه تان بیستوو ه ،

(۱) شۆنێکه له بناری قه ندیل و چهند بنکه یه کی هێزی ئیمامی (حه زه) ی بزوتنه وه ی لی بوو، له سالێ ۱۹۸۷ و ۱۹۸۸.

(۲) گوندێکه له پشته شینیی سه ره پشه ده ر و بنکه و باره گاکانی هێزی حه مزه و شافیه ی لی بوون له سالێ ۱۹۹۰.

(۳) مزگه وتێکه له رانیه.

(۴) چهند رێگایه کن له پشته رانیه و ده چنه کێوه په ش، خه لک و پێشمه رگه زۆر جار ان له وێه به قاچاغی هاتو چۆیان ده کرد بۆ پشه ده ر.

نەو بېنىو ،
 چىاى رەش پىستى كىو رەش
 ھەلبراوە...؟!
 قەف بەقەفى
 بى كۆلەكە راوەستاوە...؟!
 بە پىچەوانەى شو رەشەكانى دونيا ،
 يەككىيان نا
 داكو تراوە
 وەكو دلى سىپى (بىلال)
 نوورانى يە وەكو (ناصرى سوبحانى)^۱ و
 رەنگى درەوشاوەى ھىلال...
 زۆر جار لە تافى لىقەومان
 لە رۆژى رەش ،
 رەشتەر لەشەو ،
 رەش وەكو خواستى بەعس و (شا) و
 نىنۆكى پاشا فىكتۇريا و
 وەك كوردستانى گىپەى گەدەى
 دانيكۆرو فەرۆخ شا..
 لە رۆژى رەش ،
 بەرەو دالەدەگای كىو رەشى دەروون گەش
 چەكى شانم ،
 سەرى ئاشتى ،
 سەرى سۆزو خو شەو پىستى
 ھەلدەگرت و ،

(۱) لاوتكى يەكجار رۆژنىبىرى موسلمانى كوردستانى سەر بە ئىران بوو و شەھىدىان كرد.

اموفرهذات ایش
 وهکو شه مالی سهر فیردهوس
 تاوناو هلی ده کردو
 شهقاو شهقاو،
 میوهی شههیدی تیده گرت
 هو کیوه رهشی سهر کهش
 دیته بیرم
 زور جارله چنگی دری کوره کانی امیشیل عهفلهقا
 لهناو بانگویر و بهندهن و باخهلتدا پاراستووم
 زور جار وهکو افهقی^(۱) حهسه^(۲) بهریگالهی اکونه سی^(۳)او
 (گهلیاوا)^(۴) دا رۆشتووم
 زور جار وهکو سینگى سهقرو
 قاچی ههلو،
 لهسهر تاشه بهردو تانت هه لنیشتووم
 زور جار وهکو پلینگى ماندوو
 لهناو خوئه پتههئى ئهشکهوت
 تابه یانی لی نووستووم
 زور جار وهکو شیرى تینوو
 لهسهر چهقی ری اسیرویان^(۵)
 بیباکانه پال کهوتووم
 زور جار وهکو

(۱) لاوتیکی زور چالاک و ههلسوراوی ریکخسته کانی بزوتنه وهی نیسلامیی بوو، لهناو شارى پانیه له کانی نهجامدانی کاریکی گرنگی ریکخسته دا له سالی ۱۹۸۹ له لایهن نوکهرانی به عسی کافره وه شهید کرا.

(۲) رینگهیه که له پشتی پانیه وه بو کیوه رهش ده چی.

(۳) هه مان شت.

(۴) هه مان شت.

اٲهحمهء) و اعومهرا و اٲاهيرا^{١)}

لهسهر لوتكه

بهشيويه پيرو و تهراروو

سايهقه گياني بهستووم...!

ههر لهو روزهي

يهك ري سپيم

لهناو سهت خهتي رهش ناسي

دواي ئهو روزه

تيگهيم له بهر چي شالوور

رقي له وروزمي بايه

بو ميړه قنجي كوستانئ

حهزي لهعهتري خورمايه

بو پهروانهي بال كرووزاو تينوو شكاني،

تهنها به گري چرايه...!

ئيستا گياني خوشهويستي و

لاشهي دونيا،

تهمهن كورته

وهك سيبهري كيله قهبر

وهك پروگهي گوله به روزه

رووي له گشت لايه

وهك خهرماني باني شهنه

(١) له شهيداني قهلاتووكان.

ههلهپه رینی بهزهوقی

تووزمهلی بایه

هو! مولازم موحسین^(۱) هکانی

بهعسی پیشووی لافاو بردوو،

هو کوره وهزیرهکانی

ا نازم گوزار^(۲) ی ئیستاو کاتی رابردوو،

ئیوه وا بی بهزهیی یانه

چۆن دهتوانن

ئهو گولی لههبدولپرهمان ه و

ئهو خونچه ئالی (که یوان) ه ههلهوه رینن...؟!

چۆن دلتان دئی،

وا بی مروهت،

بی بهسه ر روویان دایینن...؟!

پاشان،

ئهم لاچک و قاچک و پهل و درکانه

بو بهریی کامه ریبواره ئه وینداره،

دههیلنهوه...؟!

ئیستا له ناو احامیه ای دلم

که یوان ناویک

بالای بهقه د بالای شهست پیشمه ر که جوانه و،

(۱) مولازم موحسین یه کتیک بوو، له نهفسه ره هارو درندهکانی ئیستخباراتی بهعسیان و له خه لکی شاری سلیمانی بهر بوو بوو.

(۲) مدیر نه منی عامه بوو، له سه ره تای هفتاکان، پیاویکی یه کجار درنده و خوین مژیوو، له شه ری خۆبه خۆی به عسیان دا کورزا .

به قهت نیگای شهست پېشمه رگه،
 سیمای دهم و ههردوو چاوه گه شه کانی
 هیلانه ی پرووحی ئیمانه...!
 ئیستا اکاولوکنا^۱ دلی منه و
 ئاوه دانه...!
 پره له خوبه یب و خه بباب و سه عید و له سه لمان و له ئوسامه
 ئیستا دهمی فه جری دووه و،
 کاتی باتگی به یانی یه و،
 ئاوی ده ستنو یژ،
 شانازی ده کات به پروو خساری ئهم گه نجه دانستانه
 ئیستا له بهر چاوی دالغهم،
 لاویکی به ژن باریکی کاکول زهردی نیگا سهوز
 که یوانیکه و له پېش نو یژی راوه ستاوه و
 سه ر قافلای هه ر هه موویانه...!

* * *

(۱) سه ره په واندزه و دواي راپه رين باره گايه کي گه وړه ی بزوتنه و ی لی بوو و مه شقیان تیندا ده کرد .

پرسه

من دانیشتبووم له ژیر که پری خه میکی رهش

خۆر: ته می زهره،

شاخ: به فیری بۆر،

که نار: غه وریکی ره ساسی،

ئاسمان: هه وریکی خه نه یی،

ئاسۆ: رهنگیکی خویناوی،

دارستان: سه وریکی سپات،

رووبار: سه رپۆشی قه وزه ی شین

خاکیش: پۆشاک ی پێشمه رگه

هۆ بای خواروو

تۆ لووره و دهنگی گریانته به و ئەندازه بۆ هه لده بیری؟!

به م ناوه خته،

فسکه و پیکه نین و خویندن،

له م مه له ئیسک سوکانه بۆ هه لده گری..؟!

یا به ته وری قینی رهشت

ئه م نه مامه نازدارانه بۆ سه رده بیری..؟!

به م ئیواره کش و ماته،

خۆر رهنگی زهره هه لگه راره و،

لوتکه تۆزی لی ئالاره و،

زه مین رهنگی بزهر کاوه و،

مژ زگی له عه رزی ناوه و،

شاعیر جووڻه ی لی ٻراوه
 ٺهو ناو ٺاو و درهخت و دهشته
 ٺهو پاناوکهو
 ٺهم سهیرانگایه بههشته،
 هیچ ٺاوازیکم بو نالی گریان نه بی!
 ٺهم نوزه نوزهی زریان،
 هیچ ههوالیکم ناداتی، مهیتی گهلاریزان نه بی!
 بهم دیمه نه تراژیدیایه، له خوّم غهریب، هیچ ٺارامیکم بو نایه،
 تهنویمی روح کیشان نه بی!
 بارانی من، خوڻ بارانه
 بههاری من مردنی گهلا ریزانه..
 کوردستانی سپی و سهوز و سوور و شینم
 نیشتمانی کانگای گولاله و نهسرینم
 ئیستا کوږی شین گیرانه..!

دهی پیم بلین:-

ههتا فانوسی دهروونم دوانهفهسی لی نهبراهه،
 تا گوله ٺازارهکانی ههناوی من
 له روځ ٺهم کانی یه فینکه
 چهپکه چهپکه
 چاوی نهرمیان لیکن نهناوه
 دهی...

خو روژ هیشتا زهردهی سهر لیوه ٺالهکهی
 به یه کجاریی نه گوږاوه
 رووبار رووخساری پاراهه و

ئەم لېرەوارە دېپاكە،
 ئەو ئاۋ و كەژە رووناكە،
 ھېشتا ورەي بەرنەداۋە...
 دەدەي...
 تا شاعىر خەيالى رەنگاۋ رەنگى شەپۇلاۋىي
 ۋەك بالاي كەۋانەي رەنگىن
 لەسەر ئەم باغە ھەلداۋە..
 ھەتا خەۋ و پىلۋى دلى، باۋەشيان لەيەك نەداۋە
 تا كەژۋوي لغاۋەي نوستن نەچپراۋە...
 زوكەن توخۋا!
 ھۆ مەلبەندى سىيس ھەلگەراۋ،
 ھۆ باغاتى پرچ ژاكاۋ،
 ھۆ دەشتى بەراۋى خنكاۋ،
 بۆ بىدەنگن؟!
 خۆ منىش ۋەك ئۆۋە غەرىبەم
 بە قەد قەدىلەي بەرسىلەي ژىر پەرچەمى
 ئەم دار مېۋە ناسك و سەۋزە
 ھەست ناسكم..
 ئىستا من مېۋانى درەنگ ۋەختى ئۆۋەم
 رېگام دوورە،
 تا دوور بېرۆم رەنگى غەرىبىم تۇختەرە و
 كۆلى شانم قورستەرە..
 من مېۋانم
 كۋان مېۋە و مېۋانى باغى مېۋەتان بۆ مېۋانان
 خۆ ديارە ئۆۋەش مېۋان

دیاره ئیومش له نیشانهی بهی ی زهرد و
 روومهتی هه ناری سیس و
 لالهنگی وشکبووی په رتان
 وهکو من غه ریه به کی باغی فهرهنگی ژیانن
 وهکو من ئاهیکی گریانای
 (کانی شیخه) و
 شوپه بی یه کانی (دۆلهبی) و
 سوئی شینایی (شیخ وهسان) ن...
 وهکو من خه زانی دافه تاوی دارستانی (جهزائیر) و
 باخچهی دهوره گراوی (مصر) و
 بنه داری نهله قیوی چپای (حهفتا و سێ) ی (ئهفغان) ن
 وهکو من باغی (پینچ) بهشی (سایکس بیکو) ی
 دوینی و ئهمرۆی کوردستان!

بوپه منیش لهو بهرزایی یه ی لای خوومهوه
 چهند ساتیکه
 سام و خاموشی ی ئهم ناوه..
 پوپه شمینهی موچرکی کشوماتی
 دهمار دهمار به سه رمدا هه لکیشاوه..
 ده میکه وا
 له سه ر ئهم تاته نوپژینه
 له بن نیسی ئهم ساباته و،
 ئهو کانی یه سپی و چاوشینه
 ده ستنوژی ئیوارهم گرت و
 سه رم چوار جار تهختی هه نیه ی

ئەم تاتە پاکەى
 ماچ کرد و،
 سکاڭى لە (بارى) ى بەرزى
 پەرورەدگارى ئۆوہ کرد
 دەى توخواکەى
 دەمىکە من وەکو گزنگ چاوہ پروانم!
 وەکو زەرەدە لە جوانى ئۆوہ دەروانم...!
 لە مێژە من لەم چۆلايە،
 لەم دۆلە سەر ئاوہ لایە،
 دانىشتووم بەبى خشیپە..
 ھەتاو پرومەتى لای راستم دەدوینى
 (با) یەخەى کراسى تۆزاوى سەر و ریشم
 دەجوولینى...
 لە پيش چاوم...
 وشە بە وشەى شیعەرەکان لە ئاسمانى ئەم باغەدا
 لە گەل پەلکى درەختەکان
 کێژە لۆوکە لوولیان دەدا و بەحەوادا
 دەیانغرینى...

لەکە یەوہ
 لەم سەر تاتە،
 لەو کانى ى ژیر ئەم ساباتە،
 گویم لەھەست و گریانى چرپەتان دەگرم...!
 لەو تەمباسکەى لای خۆمەوہ،
 لە کە یەوہ

له سهر ئهم تاته نوڤژينه،
 وهك خرخاڤيكي توور دراو لهو دهشته پان و بهرينه
 پشتم بهو كوله كه داوه و،
 ئاميزم له ههر دوو چوكم وهرهيناوه و،
 چاو له نيكاي فرميسكاوي ئيوه ده برم...!
 به كاميره ي شيعره كانم
 يهك له دواي يهك
 رهسمي بالاي خهفه تاويي ئيوه ده گرم !

ده ي پيم بڤين
 هو دار سيوه چاو كاله كه،
 هو هه نجيره رهشتاله كه،
 بو خاموشن...؟!
 بهم چه شنه بو مهنده هو شن؟!
 ده توخواكه ي
 ههر ئيستاكه
 ههر چي ئوف و كه سهر تانه
 به تالوكه
 له پيش مني هه لبريزن !
 بهم ئيواره كز و ماته ،
 بهم بوليله كش و ماته
 هاژه ي ئهم چومه بو ئه گري ؟!
 هو دار هه نار،
 تو بوچي وا دوور روواوي و
 به ته قه وه،

ھەروەھە کو من ،
 دوورە پەريز راووستاوى و
 پەل شكاو و گەلا سېرى و
 چاوم لېتە
 بە گەلاى سەر قوڭلى راستت
 بە شەرمەوہ
 ئاوتىگى دوو چاوت دەسېرى؟!
 ھۆ پېرە توو،
 خۆ تۆ زۆر بەرز و تەرز بووى!
 ھېشتا زراف و سەوز بووى!
 كەچى پىشت بۆ شكاوہ و
 كى كەلپەھى لە قەدەت داوہ و
 بەم گەردنە زەرد و جوان و گەلا سەوزەت
 بەرى ئەم چۆمە بۆ ئەگرى؟!
 ئەدى ئېوہ ھۆ داربى يە پىرچنەكان،
 ھەروەھە ئافرەتى شىن گېر،
 بە فېت و چىنگى رەشەبا،
 پەرچەم و زولفى خاوت بۆ ئەپچىرى...؟!
 ئادەى بەسە!
 ژىر بنەوہ!
 من وئىرد و تەسبىح و نزاى
 ئەو كەنارى و پاسارىانەم زۆر لاخۆشە!
 ئاھى ئەوانە دەتگىرى!
 تۆ بۆ رى خويندىيان ئەگرى؟!
 لەم ناوچەيە بۆ كەس وەلام ناداتەوہ؟!

ياخوا له کاکتان نه که وی...!
 ئەگینا من هەر هه مووتانم خوښ دهوئ ،
 بۆ زیرووحیک سهره به نیک ،
 له گرفتێ دهروونی من ناکاته وه...!؟

ده بیټ هیچ ته یڕیکی دلدار،
 له باغه که یان کوژرابی...!؟
 ده بیټ ئەمرۆ،
 هیچ په پووله یه کی جوان و خالدار
 باله کانی وه ک دلی من
 هه لقرچابی...!؟
 ده بیټ هیچ میرووله یه کی ئازا و به کار،
 وه ک دهنگی من
 له چۆمه که یان خنکابی...!؟

دوای چهند چرکه یه ک بیدهنگی
 له پر راوچیه کی دهنگ گری ددان گری ماسی گر،
 کوتی: ئەم شین و گریان،
 ئەو هاوار و لهخۆدانە
 ئەم چه م و گول و دارانه،
 بهرهم و سه مه ره ی پیری ی په رله مانی
 پرووباری ناو دارستانه...!
 کوتم: کامه؟
 کوتی: له ئینتیخاباتی پیشووی ناو ئەو چۆمه
 له ناو ماسی یه سوورکه و پانکه و قورای یه کان..

ناوی نوینه‌ران جارِ دراو
 هه‌لبژاردن به‌ریا کرا..
 به‌لام هه‌ی داخی گرانم!
 به‌ده‌ستکیسی (ئه‌خطه بووطا ی سه‌رو چاوه‌ی ژیر ئەم پرده،
 دیسانه‌وه،

قرش و نه‌هه‌نگ و مار ماسی
 له‌سه‌ر خوینی زه‌بوونه‌کان
 کرانه‌وه به‌سه‌ر کرده..
 گوتم: ئی... ئی!
 ده‌وا بلین!

یاسا یاساوی جه‌نگه‌له و
 شیر ئەم‌پرو ریوی ته‌مبه‌له و
 ئای بی دادی
 له‌م دوولی جه‌نگه‌لستانه!
 به‌لای ئیمه

هه‌تا ئیستاش
 هه‌نگ و زه‌رگه‌ته وه‌ک یه‌کن..
 چۆن دار بر و دار چه‌قین
 ته‌ریبی یه‌کن!؟

بو دز و ده‌ست بری دزان
 هه‌ردووکی خاوه‌نی چه‌کن!
 چۆن باغ سووتین و باغه‌وان،
 هه‌ردووکیان خاوه‌نی هه‌قن...!؟

سبه ينى تولجى به يانى،
 بهر له وهى جيتان بهيلىم به يه كجارى...
 به را كردن
 توند توند باومش
 له قهد و لقى زهره گهلاى ههر ههمووتان
 وهر دههينم...
 تير تير دهستى تهرو برم
 به كهزى و پهلكى سووتاوى ههر ههمووتان
 دادههينم...
 ههر ئهو كاته
 چهند مستيك ئاو
 بهدم و چاوى ههلاو بردووى
 ئهم ريحانه و گولانهدا دهپر ژينم..
 ئهمجار دهسكيك خهم و مهلوپهك ئيش
 له ئپوه و له گهل خوم دا بو شارو بى مرادهكهى خوم دينمهوه..
 كه چوومهوه..
 ناله و مهينهتى داستانى
 ئهم دارستانه غهريبه
 بو برايانى رهش و پرووتى (مهلبه ندى سى)⁽¹⁾ دهگيرمهوه..!

*

*

*

(1) مهلبه ندى (3) ي رانيه ي بزوتنه وهى ئيسلامى پيشوو.

بیستی دوانزه بوو^(۱)

بیستی دوانزه بوو ،
دووشه ممه بوو ،
شهید یکم بینی
بهردیکی سووری له ژیر سهری دانا بوو...
کاغه زیکی له گیرفاندا بوو...
دهرم هیناو کردم هوه ،
لی ی نووسرا بوو ،
هر کاتیک بینیتان
دار گوژی یک موئور بهی دار خورما بیت
ئهوسا ده شیت
ئالای غهیری ئیسلام
له کوردستان ره گ داکوتیت .

* * *

(۱) ئەم شیعەرە بۆ ناو و نیشان بوو ، نێمه به پیتی دێری یه کهم ناوه که مان بۆ داناوه . به بۆندی شههید بوونی (هیوا شیوه ریزی) نووسراوه که له ۱۹۹۳/۱۲/۱۸ له کفری نهخافل شههیدکرا و چهند پێشمه رگه یه کی هاوڕێشی زامدار برون ، کۆساری ئەم شیعەرە له رێتیوانه که ی ۱۹۹۳/۱۲/۲۰ له رانییه خوێندۆته وه .

گەر جهزتان کرد^(۱)

گەر جهزتان کرد له ناوکاری شیعره کانی من بپرسن
 برپۆن سهیری
 بورجه کهی بالای امصعبا و
 بالای بورجه کهی اکهلارا و
 قهلاته کهی اچه مچه مال کهن
 گەر ده پرسن له عیشقی هونراوه کانم
 برپۆن لهو مؤمانه پرسن
 که له جهزنی له دایک بوونی شعر یکم
 له ئیواری ههتا بهیان ئیشک ده گرن
 بهرامبهر من ده گریین و
 وه کو شیعر ده سووتین ...

* * *

۱- ئەم شیعره بـی ناوو نیشان بوو ، نێمه به پیتی دێری یه کهم ناوه که مان بۆ داناوه له دستنوسه کانی ش
 دا ئەم شیعره نه بوو. له بهر کاسیته نووسیومانتهوه.

دەزانن بۆ^(۱)

دەزانن بۆ ،
 ئېستا لەناو درندە يەکنە گرتووەکان
 سەری زمانت
 ھەر بېژئ
 کاف، واو، ڤا، دال
 لەسەر شاشەي بېرەوهری یان
 میلی قەنناسەي بېچوہ ئەيووبەک
 تریشقەي دئ و
 سەر گەورانی ناوک ڤەشی
 کۆشکی سپی،
 بە دەردی سەر کاری فەرەنسا و
 فەرماندەي بەریقانیای
 سالی (۱۹۰) چووہ...؟!

* * *

(۱) نەم شیعرەش لە دەستنوسەکاندا ھیچ ناو و نیشانیکەي بۆ دانەنرابوو، و ئیمە بە پەن ی دێری یەکەم بۆمان داناوہ.

چوارین

له دونیادا له دایک بوون دوو بووننه
 یهک له داوین ئهوی دی بو گۆر چووهنه
 ئاخوړ و رهحله تهریبن بو ئهو کسهی
 مهرک بهلایهوه فهوت و تیدا چووننه
 * * *

وهک کومهلهی خوړی له سوورانه زهینم
 دابهش و کووی دوو ژبانه سهین و بهینم
 لیواری عهرزئ راستره له میشکی وهی
 مانگ له سووی بی و بلی بهس شهوی دهبینم
 * * *

له میانی گیتی ، بوونی مروځ ئهزموونه
 که یادی ژین مهرکه و مردنیش رابوونه
 گهر یهک له گهردوونی بی گهرد گهردن که چ بی
 بییرکاری جیهان تهنه بهرهو خوا چوونه

* * *

زانست

زانبارى يە ھەست و ھۆشم
بەرگى زانستى دەپۆشم
بۆ نەتەوہ بە پەرۆشم
ئەركە لەسەرم تىكۆشم

خويندن دارى سەربەستى يە
نە زانين نەنگى و سستى يە
زانست بەرزە و پى راستى يە
زانين خودا پەرسىتى يە

خاوەن بىرم پاكە دلم
بۆ ئەو رېبازە بە كۆلم
گەر ئەو دارە ئەمن ا چلا م
گەر كۆلە منيش بولبولم

* * *

فەرھەنگیلە

(ا)

ئاران: گەرمین و گەرمە سیر.
ئاویلکە: سەرە مەرگ، ئاوزینگى مردن.
ئۇخۇن: ئۆقرە، ئارام.
ئىروو: كەسپك پىداوېستى يەكانى ژيانى
مسۆگەر كرابن.

(ب)

بارى (بارى ە): ۋە دېيىنەر و درووستكەر،
مەبەست خۋاى گەورە يە.
بانگووش: بانگىر، باگردىن.
برىستا: تىن و توانا.
برىم ناشكى: تامەزرۋىيم ناشكىن، دلم داناكەوېت.
بزوو: بووزوو: شال، قوماشى لە مەرەز درووستكراو كە رانكو چۆخەى لى
ساز دەكرىت.
بەستىن: كەنارى چەۋە لىنى چۆم و پرووباران.
بە عومرى خۇى: لە ژياندا، ھەرگىز.
بى ھەلدا: بى مشت و مې، بى ئەولاو ئەولا.

(پ)

پەلۇختە: مەشعل
پاتە: پىلاو، كەوش، سۆل.
پەرگور: يىچۈە ھەلۇ.
پىر: تاقم، جەماعەت، دەستە.
پىروو و تەرازوو: دوو كۆمەلەستىرەن.
پىۋارى: ون و ناديار و غەبىي.

(ت)

تالووکە: پەلە، عەجەلە.

تخیل: سلار، کەوتوووی گری لی براو.

تەوس و تەشەر: تیر و توانج، پلار.

تەریوان: ئاوارە و دەر بە دەران.

(ج)

جواناو: ئەو ئارەقەیی دەموچاوی مردوو لەسەرە مەرگدا دەری دەکات.

جەب ئەدەر: قان ئەدەر، دەر باز نەکەر، قوتار نەکەر.

(چ)

چۆو: سپات بۆو، سپی بۆو.

(ح)

حە جەمین: هەدادان، ئارام گرتن، داسەکنان

(خ)

ختم: قەم، نوقوم.

خەمگروو: قوڤی (گیانداریکی وەك سەرمازەلەیه).

خودکار: قەلەم جاف.

(د)

دریشووکه: زمانی مار و چزووی جبرو جانەوەر.

دەرۆستی نایی: دەرەقەتی نایەت، پیتی ناویریت.

دەناخەنە دڵان: دەدڵانی داوین، دەبخەنە نیو دڵان.

دەشەلەمینە: بەشکو، بەلکو.

(ر)

رادهقەنا: بەردەبۆو، دەکەوت.

رادهمووسی: بە قوولی ماچی دەکات.

رەستا خیز: قیامەت و زیندوو بوونەو.

(ز)

زگار: وەرەز و ییزار.

زەمەند: چخورد، گژوگیای هەلچووی سەر لیکدراو.
زەندەق چوو: زراو چوو، نەترە چوو، تۆقیو.
(س)

سەرکۆت: سەر پرووت.

(ش)

شالوور: بولبول.

شەقاو: هەنگاو.

(غ)

غەنیم: ناحەز و نەیار، دوژمن.

غەوارە: پەریو، ئاوارە، بیگانه .

(ف)

فەرۆزایی: یەك تۆز.

فەهیت: شەرم.

(ق)

قەشکین: قەند شکین، شەکر شکین.

قولاغ: وریا و لەسەر هەست، وشت .

(ك)

كەسەر دار: حەسرەت دار، خەفەتبار.

کره ریز: کرمی.

کەوت: دارێکی جوان و قایمی بێ بەره.

(گ)

گەوه: لایەلا.

گورگە میش: بەو سەگە دەلین کە لە جیاتی پاسکردنی میگەل، بو خۆی مەر و

مالات دەخنکین و دەیخواز.

گرچوو: کەلەکە، لاقەد.

گفت: بەلین و پەیمان.

گۆرین: ناوبراو، تاین.

گوشته زوون: ئەو گوشتەى لە هەد و سەرى چابوونەودا برین
دادەپۆشیت.

گول بە دەم: سەر بە کولووکە.

(ل)

لاکەنەو: ئاور بەدەنەو.

لە هیکرا: لە ناکاو، لە پر.

لێک لێک: لێکدا لێکدا، پەیتا پەیتا.

لیو عەیان بیٔ: لیتان ئاشکرا بیٔ، بیزان.

(م)

مەدار دەکەن: ئیدارە دەکەن دەژین، دەحەوینەو، گوزەرەن دەکەن،
هەلدەکەن.

مژ: تەم.

ماخو: خاوەن، خێو.

(ن)

نامگنخینی: دوام ناخات، ساردم ناکاتەو.

نەخا پاو: هەلنەخەلەتاو.

نەوینیو: نەتان بینو.

نیسی: سێبەر.

(و)

ویقار: ریز و سەنگینی و شکۆ.

پاتە: پاسەوانی زیندان.

وشت: وریا.

وئسات: ئازەل و مالات.

(ه)

هەدەر: خۆرای، بێ سوود.

هەلکورمان: کوشم هەلاتن، خۆ رێکەپتان لە سەرمان یان لە خەفەتان.

(قهلمی راسته گوی)

مهمانان

چه نذ خود کارېکې ره گما و ره ننگ

خېږه نه وه له پردا خېلک

به شتوه و ره ننگ

سر زاره یې بوگره اړتیک

بوو نه به یه ک. ده ننگ

په لاقم پېښو سیکې خوښ منوسی سپی نووس

نه خایاو هه لنه زهلی

به ښه یې هه مرید

بوو به قه ندیل

ننگ هه رقه ندیلی به هه ندیل

بوو به سوریت

بوو به کوی ناسنگه رات

بوو به لوکله یې سه غوښه شور

بوو به سبور سبور کارادو به رگره سبور

به پرست له و خامه یدو خام و خامه ن قامه ی

په یه و کوی به خه لگو، سوو یه

په یوړتک

لهم ناسمائی له یاو و و

کام نوقیا نوسی پت پت و
کام دهر بهندی هزارو یانزه مالک سوت و
کامه ریگه و سنی مه جیگه و
کامه دورگه

سنی سه دوسه سته پت و پروگه و
کام ناوایه په سس ره نلک و
کامه دتیهاته لاپه رگه ی له هه پت یه

پویه ده لی
له ره خو به راستکادی
له وه زه م دا
ده لی به لی
ته مت قه له می قامکی لی به پروتیم
دار به پروتیک زور به ته مه
تا بلتی صه نهج
سه تا سه به پرو
به رت تاقه سه له مه ته و
فه زات وهری و
به پروتیکه لایخ و سه لا پرو زادو پهل سوترا و

ریتلا لانت
 ته نهبا دووانت
 مهق و ناحق
 لاروائ دوو ریتلایانت
 گره و شه مال
 چه نه و ریتلوار
 نه بخری پستین کویتا و
 قولای که مری چه مال

نهی مهویتی ناوینهی هوته ویتیمان
 نهی داگری نسلای آریای
 نهی به کهری داگو و ریتسار دونهای قوریا
 نهی دو سنگری چوک و پیتیمه (که و کورد ستار)

هەر لهو زۆرهی
 بیت گه یستم
 هەر هه مان یۆز
 دواى دانىستنه قیته گه یستم
 کامتینه دوشه جواى توو
 به نه هوهی
 هاتیه بېنج و بنهوان
 هه بۆیهی قیته یستنه
 به یامه گه یستنه یاندم
 بیت گه یاندم
 دانیه سه به هه ست و دۆزه
 دوانه زای زایان

(٣) (زهنگی نادیار)

دهنگ دینه کویتیم
دهنگی ده بیوم
ناجوت دهنگی
دهنگی بی زهنگ
یه شنی گیزی یه وی ههنگی
دهنگی ده بیوم
دهنگی بی دهنگ
له سقیکه شه ده زهنگ
وه کو هه سی بالی ستمقار
ستیه ی یسوی سونی ستمقال
دوشه ی سینه
سریه ی ~~سریه ی~~ ^{سریه ی} دارو یکه یکه دلی زنه
یه نوی بهر
شلیه ی کائی
فریتسکی شادی ناو جاوی شوشه عه تر
له سو تایی یاستکوی شه دلاک دهنگی ده بیوم
دهنگی نه صوه ن و نه رم
~~کیمی~~
یتیه ی تاقه ست بدیم



کۆساری (۱۹۷۳) پانیه



کۆساری (۱۹۷۷/۶/۶) پانیه



كۆسارى لەگەڭ (تەها بابان دا)



كۆسارى لەگەڭ مام محمىلى باوكىدا (مانگى ۱/۱۹۸۱ /)



كۆسارى (۱۹۸۵/۵/۲) رانىيە



كۆسارى لەگەڭ بىرە مېرىككا دوڭى نەمەت: لەشەھام
بەيرانىيەتەمە تەم وۆنەمىشى لەگەڭدا گرتوۋە/رانىيە



ناوەرۆك

لاپەرە

بابەت

- ۹ بېش دەستی چاپی دوو م.
- ۱۰ بېشەکی.
- ۱۳ کورتە بەك لە ژيانى (كۆسارى) شەهید و شاعیر.
- ۱۸ نیگاری خودان.
- ۲۳ گزنگی خیزان.
- ۲۶ شەبەقی سەرفرازی.
- ۳۲ قوتابی و مامۇستای شەهید.
- ۳۶ فیانی راستەقینە و پېری سیلبۇ.
- ۳۸ خوشەویستی بیواری.
- ۳۹ ھۆنەر و پەپولە.
- ۴۱ موشتاغی دەرۆوی سانی گۆن.
- ۴۲ پاكانەى ھۆنراوہ.
- ۴۷ شۆرشى كاگلدار.
- ۴۹ زمنگى ناديار.
- ۶۶ سۆزى ولات.
- ۷۰ ھەلەمى راستگۆ.
- ۸۰ با بەناو و ناو ك بەك بین.
- ۸۲ لیتان پرسىوین ئیوہ چین ؟! ئەومش وەلام.
- ۸۳ مانگ گيران.
- ۹۲ رېبوارى نامۇ.
- ۹۹ () .
- ۱۰۹ پرسە.

- ۱۱۹..... بىستى دوانزە بوو
- ۱۲۰..... گەر ھەزتان کرد
- ۱۲۱..... دىزانن بۇ
- ۱۲۲..... چوارىن
- ۱۲۳..... زانست
- ۱۲۴..... ھەرھەنگىلە
- ۱۲۸..... گولېزىرېك لە دەستنوسەكانى كۆسارى

نوسینگہ کی تہ فیس
بزرگرو: دہ ونگ پڑا

مہ ویز - شہ قاسی دادگا - زیر ٹوٹیلی شیرین پالاس

ت: 2518138

موبایل: 07504605122

www.al-tafseer.com

tafseeroffice@yahoo.com



1747

